

[illegible]

५
391
५ 528 ५



สมุดภาพ
แสดงเครื่องแต่งกาย
ตามสมัยประวัติศาสตร์และโบราณคดี

AN ILLUSTRATED BOOK OF COSTUMES

BASED ON HISTORICAL AND ARCHAEOLOGICAL EVIDENCE

กรมศิลปากร

รวบรวมจัดพิมพ์

ประกอบแสดงการแต่งกาย

เนื่องในงานฉลองครบ ๒๐ ปี สภาการพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ

๖ มีนาคม ๒๕๑๑



สมุดภาพ
แสดงเครื่องแต่งกาย
ตามสมัยประวัติศาสตร์และโบราณคดี

AN ILLUSTRATED BOOK OF COSTUMES
BASED ON HISTORICAL AND ARCHAEOLOGICAL EVIDENCE

กรมศิลปากร

ประกอบแสดงการแต่งกาย
เนื่องในงานฉลองครบ ๒๐ ปี สภาการพิพิธภัณฑ์ระหว่างชาติ
๖ มีนาคม ๒๕๑๑

FOR USE AS A GUIDE TO THE DISPLAY OF COSTUMES
PUBLISHED
BY
THE FINE ARTS DEPARTMENT
ON THE OCCASION OF THE CELEBRATION OF THE 20th.
ANNIVERSARY OF THE INTERNATIONAL COUNCIL OF MUSEUMS

อธิบายเบื้องต้น

เครื่องแต่งกายสมัยประวัติศาสตร์และโบราณคดี

มนุษย์เรา มีความจำเป็นที่จะต้องม้เครื่องแต่งกาย ในระยะแรกก็คงจะเป็นเครื่องนุ่งและเครื่องห่ม เพื่อช่วยป้องกันร่างกายจากความหนาวและร้อน ป้องกันอันตรายจากธรรมชาติ เช่น ความปรวนแปรของดินฟ้าอากาศ และสัตว์แมลง ในระยะต่อมา มนุษย์รู้จักการสวกรงาม จึงมีเครื่องประดับเพิ่มขึ้น เช่น เครื่องประดับอวัยวะบางส่วนม้ กำไลเท้า กำไลมือ กำไลแขน และเครื่องห้อยคอ คล้องคอ ตลอดจนเครื่องประดับศีรษะ ทำด้วยไม้ ทำด้วยดินเผา ทำด้วยหิน ทำด้วยกระดูกและเขี้ยวหรือฟันสัตว์ ทำด้วยโลหะและห่มค่า เช่น ทอง เงิน และเพชรพลอย เป็นต้น เครื่องแต่งกายของมนุษย์ ทั้งที่เป็นเครื่องนุ่งห่มและเครื่องประดับ ได้วิวัฒนาการและทำประณีตขึ้นโดยลำดับ จนในชั้นหลังน้ เครื่องแต่งกายของมนุษย์ม้ได้เป็นแต่เครื่องป้องกันอันตรายจากธรรมชาติเท่านั้น แต่กลายเป็นเครื่องตกแต่งที่ประกอบและส่งเสริมความสวยงามแก่ร่างกายของมนุษย์เป็นส่วนสำคัญอีกด้วย จึงมีคำพังเพยกล่าวกันมาแต่โบราณว่า “ไ้งามเพราะขน คนงามเพราะแต่ง”

เครื่องแต่งกายและเครื่องประดับของมนุษย์นั้น นอกจากจะเป็นเครื่องประกอบและส่งเสริมความงามดังกล่าวแล้ว ยังเป็นเครื่องแบ่งแยกประเภทและแสดงถึงศักดิ์และฐานะทางสังคมอีกด้วย เช่น คนบางพวกแต่งกายด้วยเครื่องแต่งกายบางอย่างได้ คนพวกอื่นจะแต่งเช่นนั้นมิได้ บางอย่างถึงกับมีกฎหมายและบทบัญญัติบอกและห้ามไว้ และเครื่องแต่งกายของมนุษย์นั้นได้แสดงไปถึงลักษณะเชื้อชาติของบุคคลและความเป็นไปของประเทศ ตลอดจนดินฟ้าอากาศและถิ่นที่อยู่

อีกด้วย ด้วยเหตุนี้ การศึกษาและเรียนรู้เรื่องเครื่องแต่งกายของมนุษย์ จึงนับว่า
เป็นประโยชน์แก่วิชาประวัติศาสตร์และโบราณคดี ตลอดจนเป็นประโยชน์แก่
ความรู้สาขาอื่นเช่น มานุษยวิทยา และ สังคมวิทยา เป็นต้น

โดยอาศัยข้อคิดเห็นดังกล่าวนี้ เมื่อหลายปีมาแล้ว ข้าพเจ้าจึงทูลขอรับรอง
หม่อมเจ้าชายใจ จิตรพงศ์ ซึ่งขณะนั้นทรงเป็นสถาปนิกพิเศษอยู่ในกรมศิลปากร และ
ข้าพเจ้าได้มอบถวายให้ไปทรงควบคุมงานบูรณะปราสาทหินพิมาย ขอให้ทรงศึกษา
แบบอย่างและทรงเขียนเลียนแบบเครื่องแต่งกายสมัยลพบุรีประทาน กับได้ขอให้
นายพรศักดิ์ ผลปราชญ์ ศึกษาและเขียนเลียนแบบเครื่องแต่งกายสมัยทวารวดีบางรูป
ให้ด้วย ด้วยหมายใจไว้ว่า จะจัดสร้างเครื่องแต่งกายตามสมัยโบราณคดี ถวายทอด
พระเนตรในงานเสด็จพระราชดำเนินทรงเปิดการแสดงศิลปโบราณวัตถุในอาคารสร้าง
ใหม่ ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร ซึ่งหม่อมเจ้าชายใจ จิตรพงศ์ ก็ได้ทรงเขียน
ประทานมา และนายพรศักดิ์ ผลปราชญ์ ก็ได้เขียนมาให้ แต่แล้วมาเปลี่ยนความคิด
ใหม่เป็นจัดแสดงระบำโบราณคดีชุดต่างๆ ดังที่เห็นทั้งหลายได้ชมมาแล้วในคราวจัด
แสดงถวายทอดพระเนตร ภายในพระที่นั่งอศรวินิจฉัย เมื่อเสด็จพระราชดำเนินทรง
เปิดการแสดงศิลปโบราณวัตถุในอาคารสร้างใหม่ ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ
พระนคร เมื่อวันที่ ๒๕ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๑๐ และระบำชุดโบราณคดีดังกล่าวได้
นำออกแสดงในโรงละครแห่งชาติ และท่อนๆ ให้ประชาชนได้ชมอีกหลายสิบครั้ง
หลังจากนั้นแล้ว ข้าพเจ้าได้รับแจ้งจากผู้อำนวยการสภาการพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ
ณ กรุงปารีส ขอให้จัดงานฉลองครบ ๒๐ ปี แห่งการก่อตั้งสภาการพิพิธภัณฑ
สถานแห่งชาติขึ้นในระบะใดระบะหนึ่ง ระหว่างตั้งแต่เดือนตุลาคม ๒๕๑๐ ถึงสิงหาคม
๒๕๑๑ จึงได้รอฟันความคิดเรื่องจัดแสดงเครื่องแต่งกายตามสมัยโบราณคดีขึ้นมาอีก
และได้ปรึกษากับบรรดาข้าราชการในกรมศิลปากร มีรองอธิบดีกรมศิลปากร ภัณฑา
รักษ์ และ ช่างศิลป์ เป็นต้น ขอให้ช่วยศึกษาทดลองและลักษณะแบบอย่างเครื่อง

แต่งกายจากศิลปโบราณวัตถุเท่าที่พอจะยึดถือเป็นหลักได้ ตั้งแต่สมัยทวารวดีลงมา แล้วตกลงมอบให้ช่างศิลปผู้มีนามต่อไปนี้ ศึกษาแบบอย่างและเขียนเลียนแบบโดยเฉพาะแต่ละสมัยขึ้น กล่าวคือ

๑. สมัยทวารวดี ระหว่างพุทธศตวรรษที่ ๑๑ ถึงพุทธศตวรรษที่ ๑๖ ได้มอบให้นายสนิท ดิษฐพันธ์ เป็นผู้ศึกษาแบบอย่างและเขียนเลียนแบบจากศิลปโบราณวัตถุสมัยทวารวดี

๒. สมัยศรีวิชัย ระหว่างพุทธศตวรรษที่ ๑๓ ถึงพุทธศตวรรษที่ ๑๘ ได้มอบให้นายประพัฒน์ โยธาประเสริฐ เป็นผู้ศึกษาแบบอย่างและเขียนเลียนแบบจากศิลปโบราณวัตถุสมัยศรีวิชัย

๓. สมัยลพบุรี ระหว่างพุทธศตวรรษที่ ๑๖ ถึงพุทธศตวรรษที่ ๑๙ ได้มอบให้นายระพีศักดิ์ ฐิตาภิบาล เป็นผู้ศึกษาแบบอย่างและเขียนเลียนแบบจากศิลปโบราณวัตถุสมัยลพบุรี

๔. สมัยเขมรโบราณ ระหว่างพุทธศตวรรษที่ ๑๑ ถึงพุทธศตวรรษที่ ๒๕ ได้มอบให้นายสนิท ดิษฐพันธ์ เป็นผู้ศึกษาแบบอย่างและเขียนเลียนแบบจากศิลปโบราณวัตถุสมัยเขมรโบราณ

๕. สมัยสุโขทัย ระหว่างพุทธศตวรรษที่ ๑๙ และพุทธศตวรรษที่ ๒๐ ได้มอบให้นายเสรี นิลประพันธ์ เป็นผู้ศึกษาแบบอย่างและเขียนเลียนแบบจากจิตรกรรมศิลปโบราณวัตถุและเครื่องสังคโลกสมัยสุโขทัย

๖. สมัยอยุธยา ตั้งแต่ พ.ศ. ๑๘๙๓ ถึง พ.ศ. ๒๓๑๐ ได้มอบให้นายประพัฒน์ โยธาประเสริฐ เป็นผู้ศึกษาแบบอย่างและเขียนเลียนแบบจากภาพจิตรกรรมและศิลปโบราณวัตถุสมัยอยุธยา

๗. สมัยรัตนโกสินทร์ ตั้งแต่ พ.ศ. ๒๓๑๐ ถึงรัชกาลที่ ๗ ได้มอบให้นายทวิศักดิ์ เสนาณรงค์ เป็นผู้ศึกษาแบบอย่างและเขียนเลียนแบบขึ้น

เมื่อได้ศึกษาและเขียนแบบอย่างขึ้นไว้แล้ว เพื่อที่จะให้นักศึกษาและ
ประชาชนทั่วไปสนใจและเรียนรู้ศิลปโบราณวัตถุได้ถูกต้องแพร่หลาย จึงได้จัดให้
มีแสดงการแต่งกายตามศิลปโบราณวัตถุนั้นขึ้น โดยจัดนักเรียนในโรงเรียนนาฏศิลป์
และโรงเรียนช่างศิลป์เป็นผู้แสดง ดังมีภาพถ่ายแสดงเครื่องแต่งกายบางชุดจัดพิมพ์
ไว้ตอนท้ายของสมุดเล่มนี้

ท่านที่ได้อ่านและตรวจดูภาพในสมุดภาพเล่มนี้ คงจะทราบกันดีอยู่แล้วว่า
การศึกษาค้นคว้าเรื่องเครื่องแต่งกายจากศิลปโบราณวัตถุที่จัดทำกันขึ้น และนำมา
พิมพ์ไว้ในสมุดภาพเล่มนี้ เป็นแต่เพียงงานรื้อเริ่มเบื้องต้น ยังมีได้แยกประเภทออกไป
ให้แน่ชัด ว่าเครื่องแต่งกายแบบนั้น ในสมัยนั้น เป็นเครื่องแต่งกายของชนจำพวกใด
ชั้นไหน และแต่งกันในโอกาสเช่นไร ทั้งยังมิได้ศึกษาโดยละเอียดว่า เครื่องนุ่งห่ม
นั้น ๆ ทำกันด้วย ผ้าไหม หรือวัสดุชนิดใด และเครื่องประดับในสมัยใด นิยม
ทำกันด้วยอะไร เหล่านี้เป็นต้น อย่างไรก็ตาม ขวาพเจ้ายังมีความหวังอยู่ว่า บรรดา
นักประวัติศาสตร์โบราณคดี และท่านผู้สนใจทั้งหลาย คงจะช่วยกันศึกษาค้นคว้า
เพื่อเรียนรู้เรื่องเครื่องแต่งกายเช่นกล่าวโดยละเอียดพิสดาร เป็นการช่วยกันเสริม
สร้างหลักฐานไว้ให้แก่ผู้ใดการศึกษาในอนาคตสืบไป.



กรมศิลปากร

๒๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๑๑

AN INTRODUCTORY NOTE ON COSTUMES

THROUGH

THE HISTORICAL AND ARCHAEOLOGICAL PERIODS

One of man's basic needs is clothing. In the primary stage of development they want something to wear and cover their bodies as a protection against insects and the elements such as cold and heat. In the second stage, in order to satisfy their aesthetic sense they decorate some parts of their bodies with bracelets, anklets, armlets, necklaces, pendants, and other forms of jewelry and headdresses. The materials used for these ornaments are wood, clay, bone, animal's teeth, metal, gold, silver and precious stones. Their clothing and ornament have from time to time evolved and become more beautiful. Finally, man's clothing is not only used for protection against the elements, but also to beautify mainly the body. There is a popular saying among the Thais which says, "Fine feathers make fine fowls; dressing beautifies man". It has been repeated since time immemorial.

The significance of man's clothing and ornaments is not only to satisfy his needs and to offer man a good appearance, but also to distinguish his or her social status or rank. So that is why some people can wear some kinds of costumes which are taboo for others and some laws and regulations are enforced to forbid some people from using certain kinds of clothing. Apart from these, clothes can tell us something about the wearer's nationalities and ecological settings of their countries or localities. Therefore the study of man's costumes will certainly be of historical and archaeological value and also an excellent approach to other branches of knowledge such as anthropology and sociology.

In 1967 it was planned that on the day Their Majesties the King and the Queen proceeded to the National Museum, Bangkok, to perform the inauguration ceremony of the new exhibition buildings, the Fine Arts Department would present to their Majesties the display of costumes as used through the archaeological periods. So I requested H.S.H. Prince Yachai Chitrabongse, who was then a special grade architect of the Fine Arts Department and officer in charge of the restoration of the Pimai Sanctuary, to study and draw costumes used during the Lopburi period. At the same time Mr. Ponsak Phonprāt was assigned to draw costumes worn by the people in the Davaravti kingdom. Both H.S.H. Prince Yachai and Mr. Ponsak successfully carried out their assignment. Then a new idea came to my mind. Instead of the display of costumes, we presented to H.M. the King on May 25th, 1967 a series of archaeological dances, which was staged in the Isravinitchai Hall, National Museum, Bangkok. On that day H.M. the King presided over the opening ceremony of the two new exhibition buildings in the National Museum. The dancing was afterwards staged for the public in the National Theatre for a long time. Later on I received a letter from the Director of the International Council of Museums (Icom) in Paris asking the Thai National Committee for Icom to join in the celebration of the 20th. anniversary of the Icom by organizing a celebration in Thailand for a duration during October 1967 and August 1968. Being an appropriate item for the occasion, the display of costumes through the archaeological periods was reconsidered. I called a

meeting attended by the officials of the Fine Arts Department such as the Deputy Director-General, curators, artists. The agenda was the study of decorative patterns and costumes existed on the reliable antiquities and art objects. The meeting decided to assign the work to the following artists :

1. **Dvaravati Period** (6th.-11th. Centuries A.D.). Mr. Sanit Disatabhandu was assigned to draw costumes of the antiquities and art objects belonging to this period.

2. **Srivijaya Period** (8th.-13th. Centuries A.D.) Mr. Praphat Yothaprasert was entrusted with the work of drawing costumes based on the antiquities and art objects dating back to the Srivijaya Period.

3. **Lopburi Period** (11th.-14th Centuries A.D.) The work of drawing costumes based on the antiquities and art objects of this period was assigned to Mr. Rapisakdi Chatchavalaya.

4. **Chiengsaen Period** (12th.-20th. Centuries A.D.) The work was assigned to Mr. Sanit Disatabhandu.

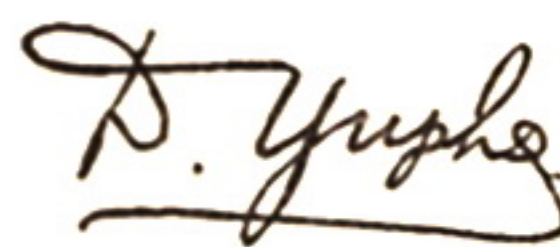
5. **Sukhothai Period** (14th.-15th. Centuries A.D.) Mr. Seri Nilphrapun was assigned the work of drawing costumes of this period based on the antiquities and art objects.

6. **Ayudhya Period.** (1350 A.D.-1767 A.D.) Mr. Prapath Yothaprasert was assigned to draw costumes based on the antiquities and art objects of the Ayudhya Period.

7. **Bangkok Period** (1767 A.D.-1934 A.D.) Mr. Thaveesak Senanarong was entrusted with the work of drawing costumes based on the antiquities and art objects of this period.

In order to encourage students and the general public to take more interest in and profitably study of antiquities and art objects, a display of costumes based on the archaeological evidence is being staged and the students from the School of Fine Arts and the School of Dramatic Arts are playing the role of the wearers of costumes in those days. Photos of models wearing some styles of costumes appeared in the following pages.

After having perused the book and admired the illustrations, the readers will realize that our task is in fact a first step leading to further research. You will find no full details such as the specific class or groups of the wearers, the occasion for wearing the costumes, the material used or the styles of ornaments used in each period. However, I hope that historians, archaeologists and all those interested in costumes will help us to carry on this task till our goal is reached. Our work will add more data for the study of future researchers.



Fine Arts Department.

February 28th., 1968.



สารบัญ

ภาพแสดงเครื่องแต่งกาย



อธิบายเบื้องต้นเครื่องแต่งกายตามสมัยประวัติศาสตร์

และโบราณคดี ธนิต อยู่โพธิ์ [1]

AN INTRODUCTORY ON COSTUMES THROUGH THE HISTORICAL AND
ARCHAEOLOGICAL PERIODS by Dhanit Yupho. Translated by Chin Youdi [5]

สมัยทวารวดี สนิท ดิษฐพันธ์ ผู้เขียนเลียนแบบ
DVARAVATI PERIOD Drawn by Sanit Disatabandhu 1-16

สมัยศรีวิชัย ประพัฒน์ โยธาประเสริฐ ผู้เขียนเลียนแบบ
SRIVIJAYA PERIOD Drawn by Prapath Yothaprasert 17-30

สมัยลพบุรี ระพีศักดิ์ ชัชวาลย์ ผู้เขียนเลียนแบบ
LOPBURI PERIOD Drawn by Rapisakdi Chatchavalaya 31-50

สมัยเชียงแสน สนิท ดิษฐพันธ์ ผู้เขียนเลียนแบบ
CHIENGSAEN PERIOD Drawn by Sanit Distabandhu 51-64

สมัยสุโขทัย เสรี นิลประพันธ์ ผู้เขียนเลียนแบบ
SUKHOTHAI PERIOD Drawn by Seri Nilphrapun 65-82

สมัยอยุธยา ประพัฒน์ โยธาประเสริฐ ผู้เขียนเลียนแบบ
AYUDHYA PERIOD Drawn by Prapath Yothaprasert 83-96

สมัยรัตนโกสินทร์ ทวีศักดิ์ เสนาณรงค์ ผู้เขียนเลียนแบบ
BANGKOK PERIOD Drawn by Thaveesak Senanarong 97-104

รูปถ่ายการแต่งกายตามสมัยประวัติศาสตร์และโบราณคดี

PHOTOS OF MODELS WEARING COSTUMES USED THROUGH THE HISTORICAL
AND ARCHAEOLOGICAL PERIODS [105]

ภาพแสดงเครื่องแต่งกาย

สมัยทวารวดี

พุทธศตวรรษที่ ๑๑ - ๑๖

นายสนิท ดิษฐพันธุ์

ผู้เขียนและเรียบเรียง

DRAWINGS OF COSTUMES

DVARAVATI PERIOD

6th - 11th. centuries A.D.

Drawn by MR. SANIT DISATABANDHU



พระพุทธรูปปางเสด็จลงจากดาวดึงส์

มีพระพรหมเชิญแสงจามรี อยู่เบื้องขวาพระพุทธองค์

และพระอินทร์เชิญฉัตร อยู่เบื้องซ้าย

ศิลาจำหลัก ศิลปสมัยทวารวดี

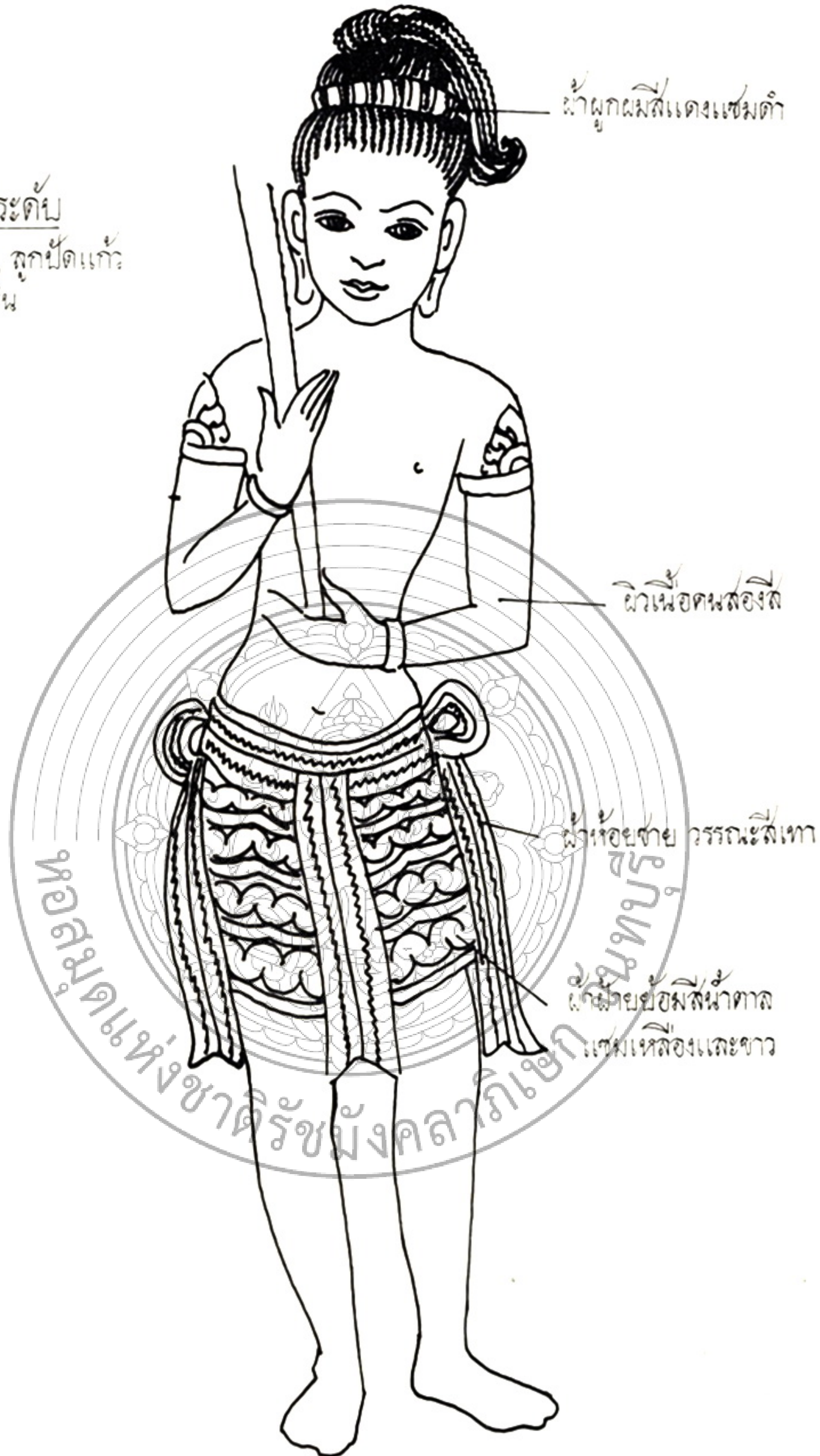
**Buddha image in the attitude of descending from
the Tavatimsa Heaven.**

He was flanked on the right by Brahma holding a yak's
hair whisk and on the left Indra carrying an umbrella.

Stone bas-relief, Dvaravati Period.

เครื่องแต่งตัวชาย สมัยทวารวดี
(พุทธศตวรรษที่ ๑๑-๑๖)

เครื่องประดับ
มีทอง, ดินนุ, ลูกปัดแก้ว
และหิน



หลักฐานจากรูปสลักในห้อง ทวารวดี

53

เครื่องแต่งกายชาย สมัยทวารวดี

เขียนเลียนแบบรูปพระอินทร์เชิญนัทร ประกอบพระพุทธรูปปางเสด็จลงจากดาวดึงส์

Costume of a man. Dvaravati Period.

Based on the bas-relief of Indra, who stood near the Buddha and held an umbrella.



รูปปูนปั้นสมัยทวารวดี

ได้จากคูบัว อำเภอเมืองราชบุรี จังหวัดราชบุรี

ปัจจุบันอยู่ใน

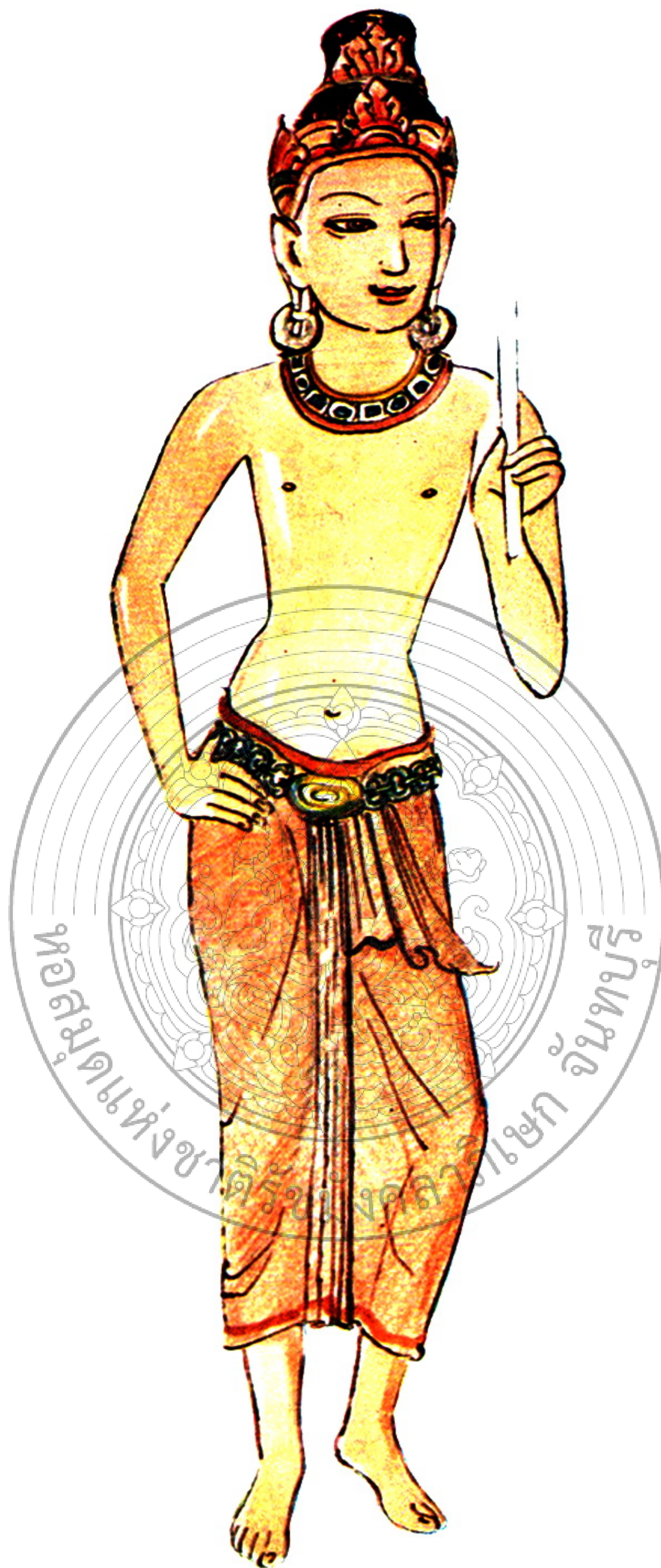
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Stucco figures. Dvaravati Period.

Found at Kubua,
Muang Ratchaburi District,
Ratchaburi Province.

Exhibited in the National Museum,
Bangkok.





เครื่องแต่งกายชาย สมัยทวารวดี

เขียนเลียนแบบรูปหุ่นปั้นสมัยทวารวดี จากคุบัว

Costume of a man. Dvaravati Period.

Based on the stucco figures from Kubua.



พระพุทธรูป ปางเสด็จลงจากดาวดึงส์

ประทับยืนเหนือเศียรพราหมณ์สัปต

มีพระพรหมเชิฎฐ์แจมรี อยู่เบื้องขวาพระพุทธองค์ และพระอินทร์เชิฎฐ์นัทร อยู่เบื้องซ้าย

ศิลาจำหลัก ศิลปสมัยทวารวดี

อยู่ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Buddha in the attitude of descending from the Tavatimsa Heaven.

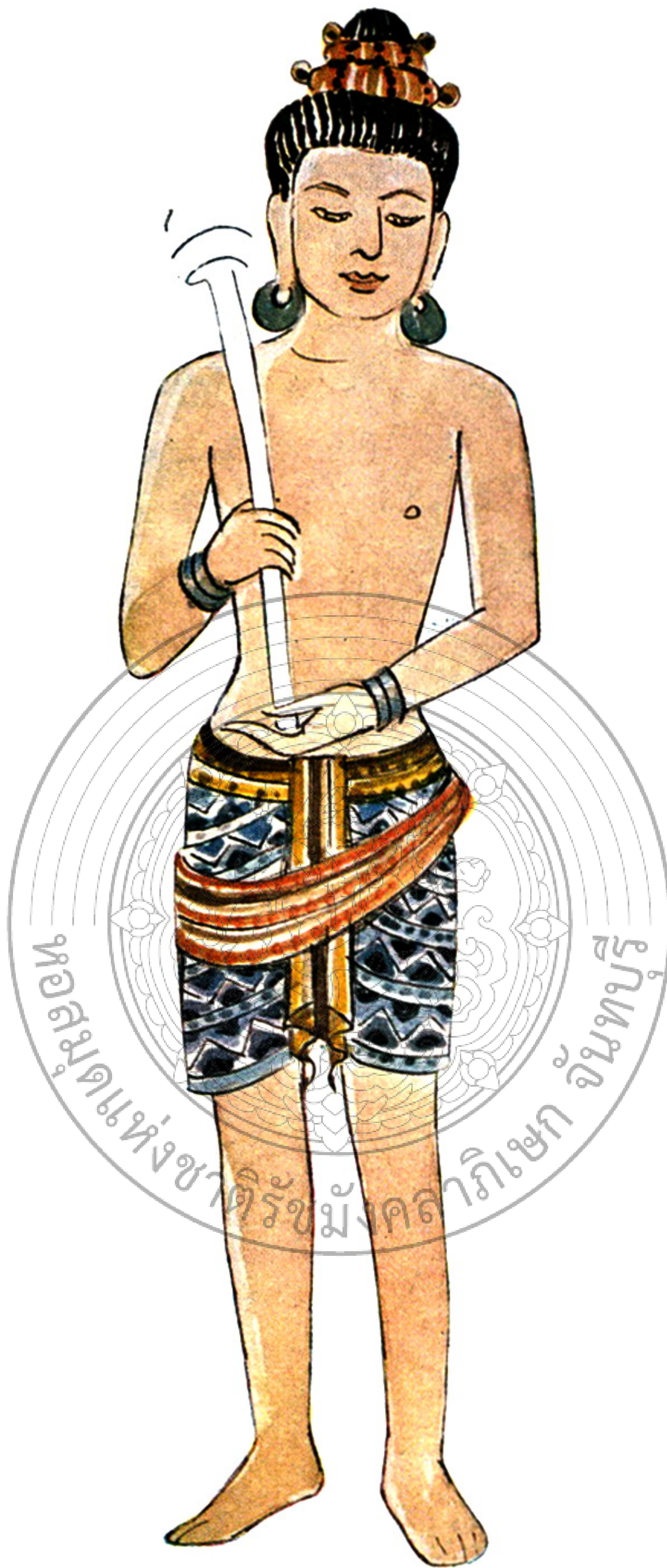
Standing on the head of Brahmanaspati,

He was flanked on the right

by Brahma holding a yak's hair whisk and on the left Indra carrying an umbrella. Stone bas-relief.

Dvaravati Period.

National Museum, Bangkok.

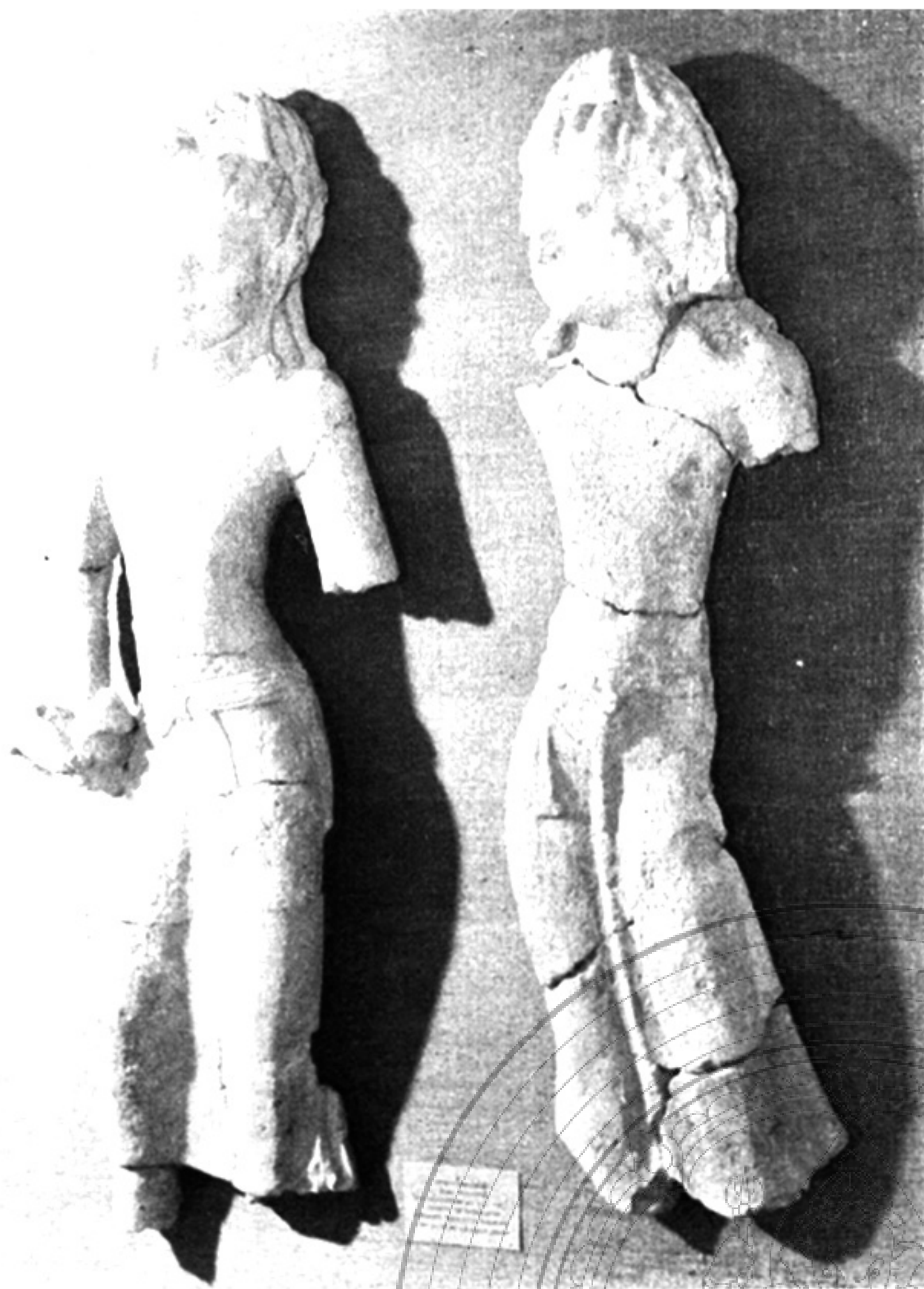


เครื่องแต่งกายชาย สมัยทวารวดี

เขียนเลียนแบบรูปศิลาจำหลักประกอบพระพุทธรูปปางเสด็จลงจากดาวดึงส์
สมัยทวารวดี

Costume of a man. Dvaravati Period.

Based on the figure in the bas-relief showing
the Buddha descending from the Tavatimsa Heaven.



รูปปูนปั้นดินเผา สมัยทวารวดี
ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร
ได้จาก
คูบัว อำเภอเมืองราชบุรี จังหวัดราชบุรี

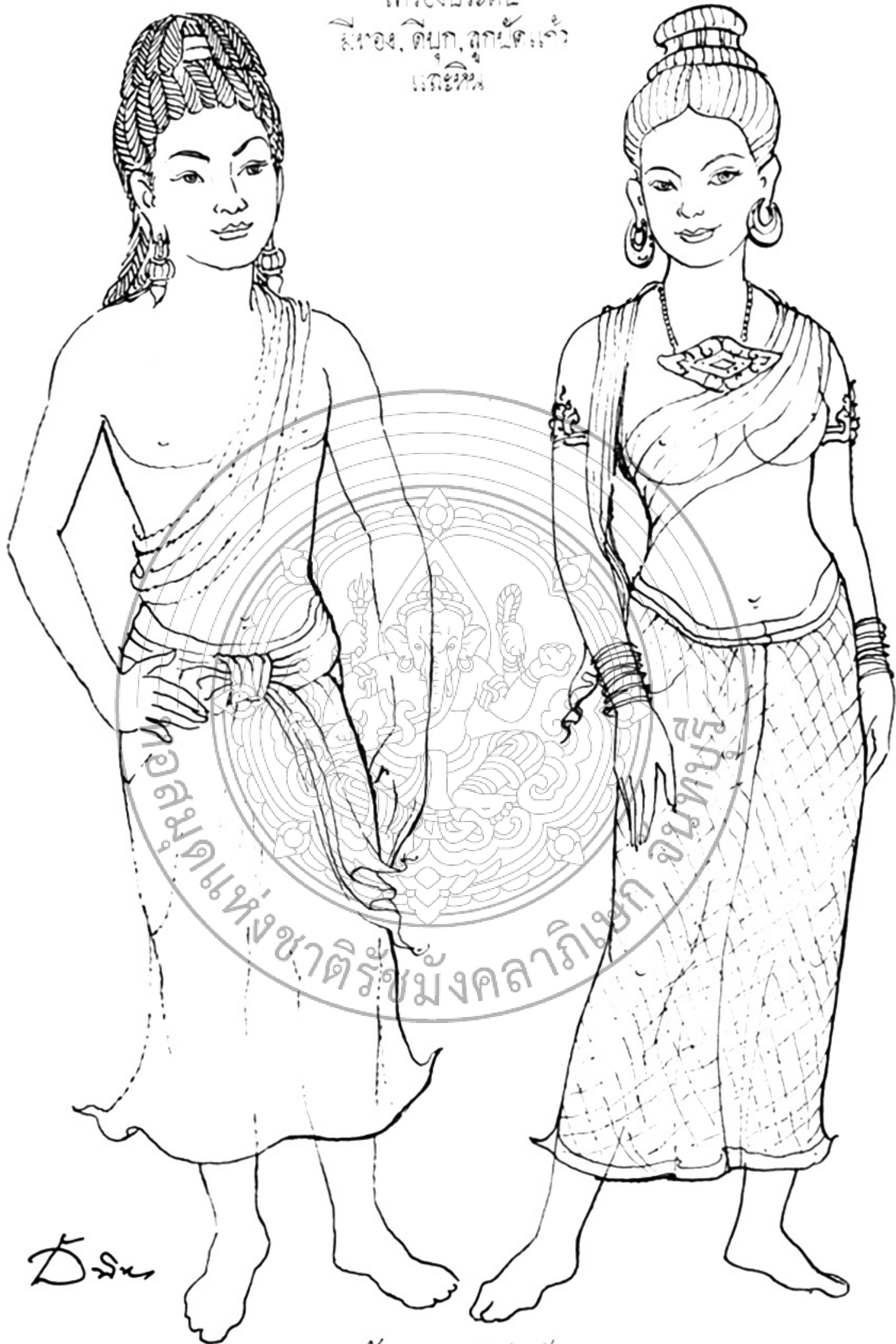


Terra-cotta figure. Dvarvati Period.
Found at Kubua. Muang Ratchaburi District.
Ratchaburi Province.
Exhibited in the National
Museum, Bangkok.

เครื่องแต่งกายสมัย ทวารวดี

พุทธศตวรรษ ๑๑-๑๖

เครื่องประดับ
สร้อย, ดิมา, ลูกไม้แก้ว
เกี้ยว



ดิฉัน

ผ้าฝ้ายเนื้อบาง ย้อมสีกรัก

เครื่องแต่งกายชายและหญิง สมัยทวารวดี

เขียนเลียนแบบรูปปั้นดินเผา สมัยทวารวดี จากคูบัว

Costumes of a man and a woman. Dvaravati Period.
Based on the terra-cotta figures from Kubua. Dvaravati Period.



(บนและล่าง)

(ลายเส้น)

รูปปูนปั้น สมัยทวารวดี

ได้จากคูบัว อำเภอเมืองราชบุรี จังหวัดราชบุรี

รูปเขียนเลียนแบบดินเผา รูปคนเฝ้าหน้าต่าง ศิลปสมัยทวารวดี

ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ อุทONG จังหวัดสุพรรณบุรี

Upper and lower

Drawing

Stucco figure. Dvaravati Period.

Found at Kubua. Muang Ratchaburi, Ratchaburi Province of a figure based on a terra-cotta figure of a woman looking out of a window. Dvaravati Period: Exhibited at the U-thong National Museum. Suphan Buri Province.





ทรงผมสตรี เขียนเลียนแบบรูปดินเผาและปูนปั้น สมัยทวารวดี

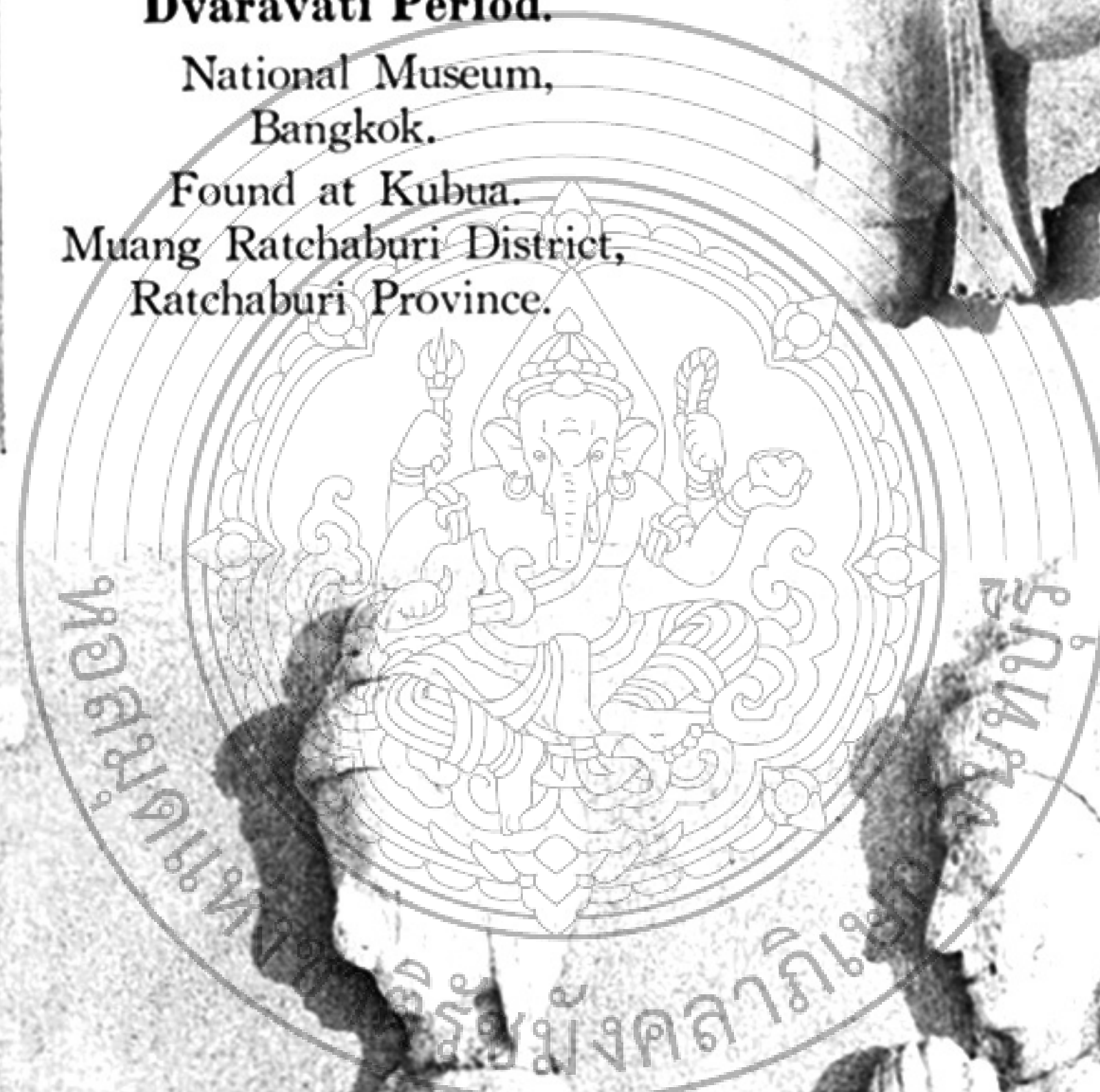
Female hair-styles.

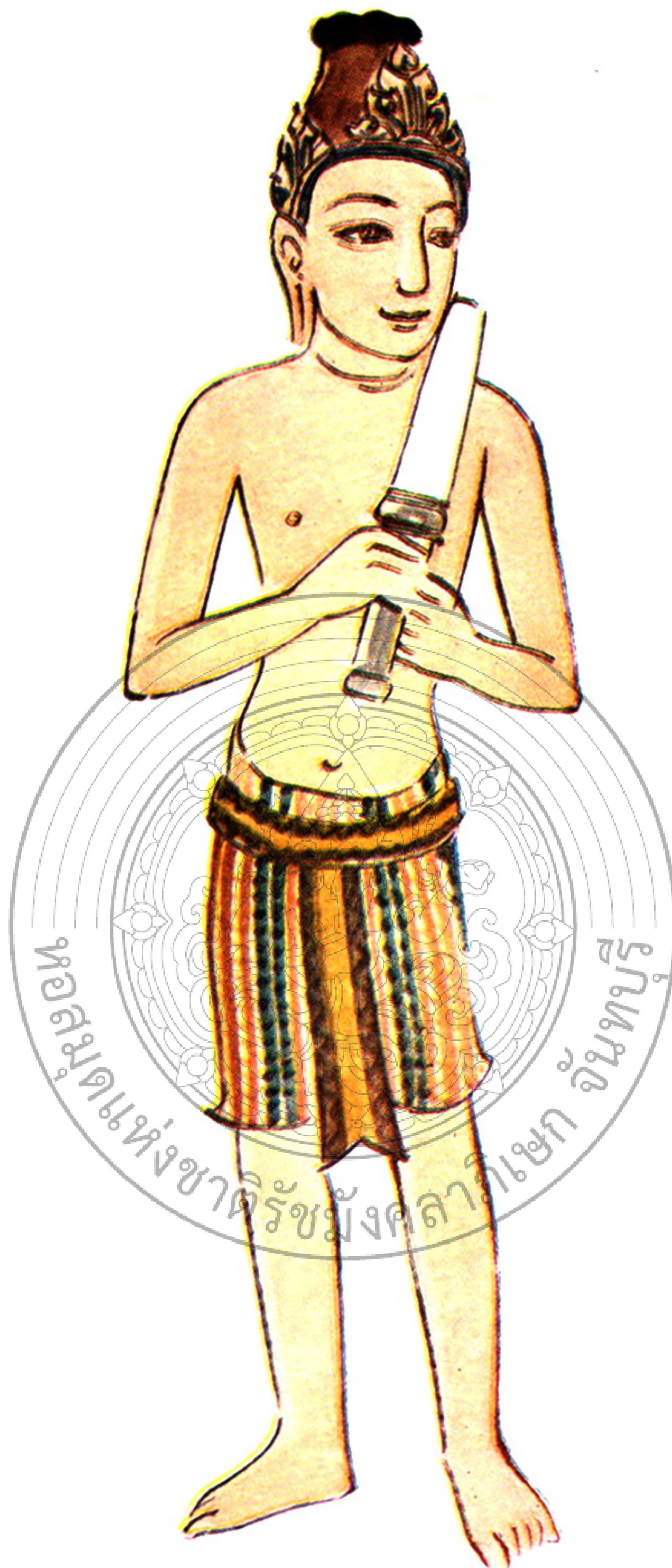
Based on terra-cotta and stucco figures. Dvaravati Period.



รูปปั้นดินเผา
สมัยทวารวดี
พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ
พระนคร
ได้จาก
คูบัว อำเภอเมืองราชบุรี
จังหวัดราชบุรี

Terra-cotta figures.
Dvaravati Period.
National Museum,
Bangkok.
Found at Kubua.
Muang Ratchaburi District,
Ratchaburi Province.





เครื่องแต่งกายชาย สมัยทวารวดี

เขียนเลียนแบบรูปปั้นดินเผาจากคุบัว ราชบุรี

Costume of a man. Dvaravati Period.

Based on the terra-cotta figure from Kubua, Ratchaburi.

รูปปูนปั้นและดินเผา

พบที่

คูบัว อำเภอเมืองราชบุรี จังหวัดราชบุรี

Stucco and terra-cotta figures.

Dvaravati Period.

Found at Kubua, Muang Ratchaburi,
District, Ratchaburi Province.

รูปแสดงการแต่งศีรษะและลวดลายเครื่องประดับ

Figures showing hair styles and sheets
of decorative patterns.



ลูกปัด

พบที่อำเภออุทุมพร จังหวัดสุพรรณบุรี และจังหวัดนครปฐม

Beads found at U-thong District.

Supan Buri Province and Nakhon Pathom Province.

ภาพแสดงเครื่องแต่งกาย

สมัยศรีวิชัย

พุทธศตวรรษที่ ๑๓ — ๑๔

นายประพัฒน์ โยธาประเสริฐ

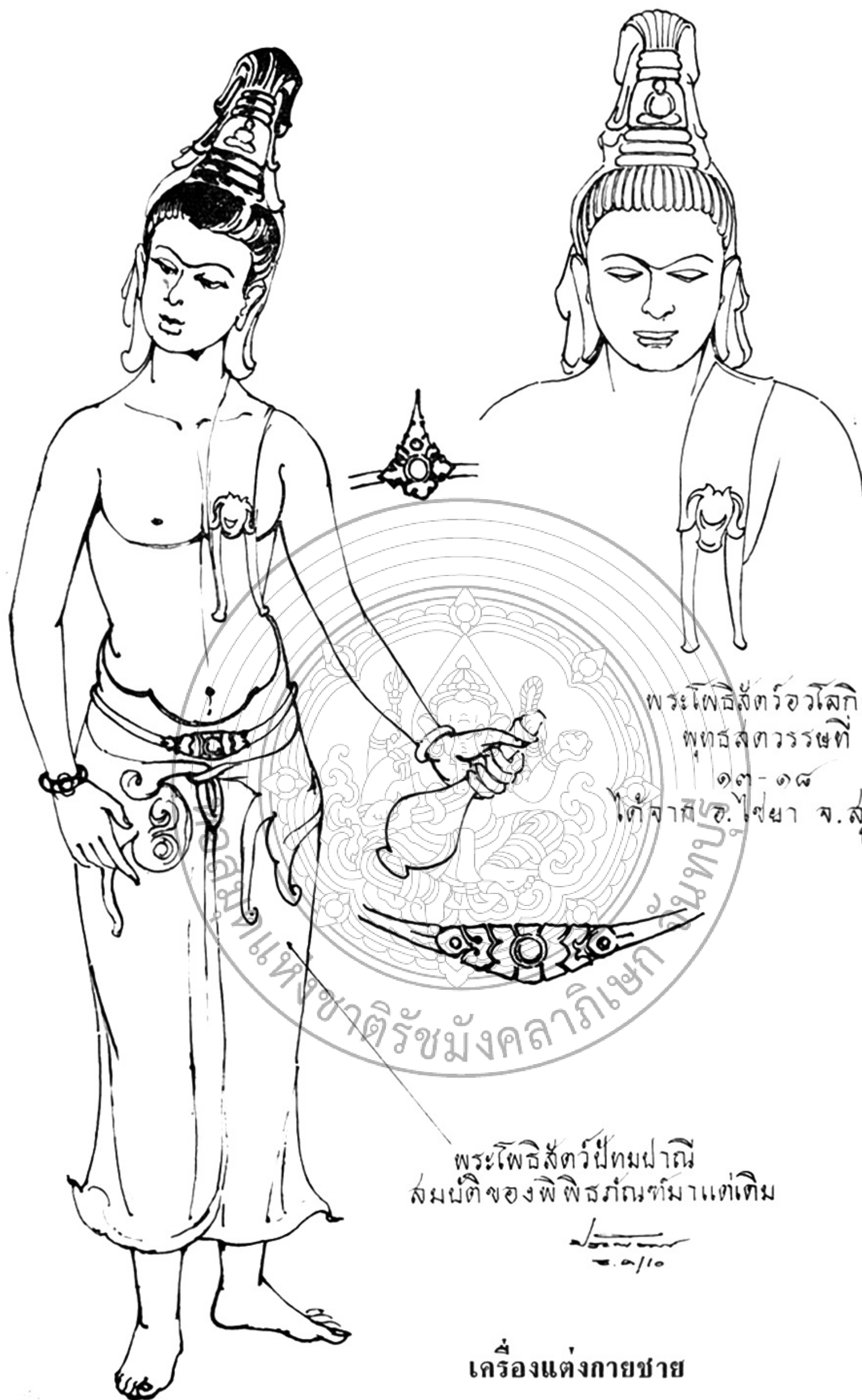
ผู้เขียนลายแบบ

DRAWINGS OF COSTUMES

SRIVIJAYA PERIOD

8th. — 13th. Centuries A.D.

Drawn by MR. PRAPATH YOTHAPRASERT



พระโพธิสัตว์อวโลกิเตศวร
พุทธศตวรรษที่

๑๓-๑๔

ได้จากศิลา ๒. ๒/๑๐ จ. สุราษฎร์ธานี

พระโพธิสัตว์ปัทมปาณี
สมัยของพิพิชภัณฑ์มาแต่เดิม

๒. ๒/๑๐

เครื่องแต่งกายชาย

เขียนเลียนแบบรูปพระโพธิสัตว์ สมัยศรีวิชัย

Costume of a man.

Based on a figure of a Bodhisattva.

Srivijaya Period.

พระโพธิสัตว์อวโลกิเตศวร

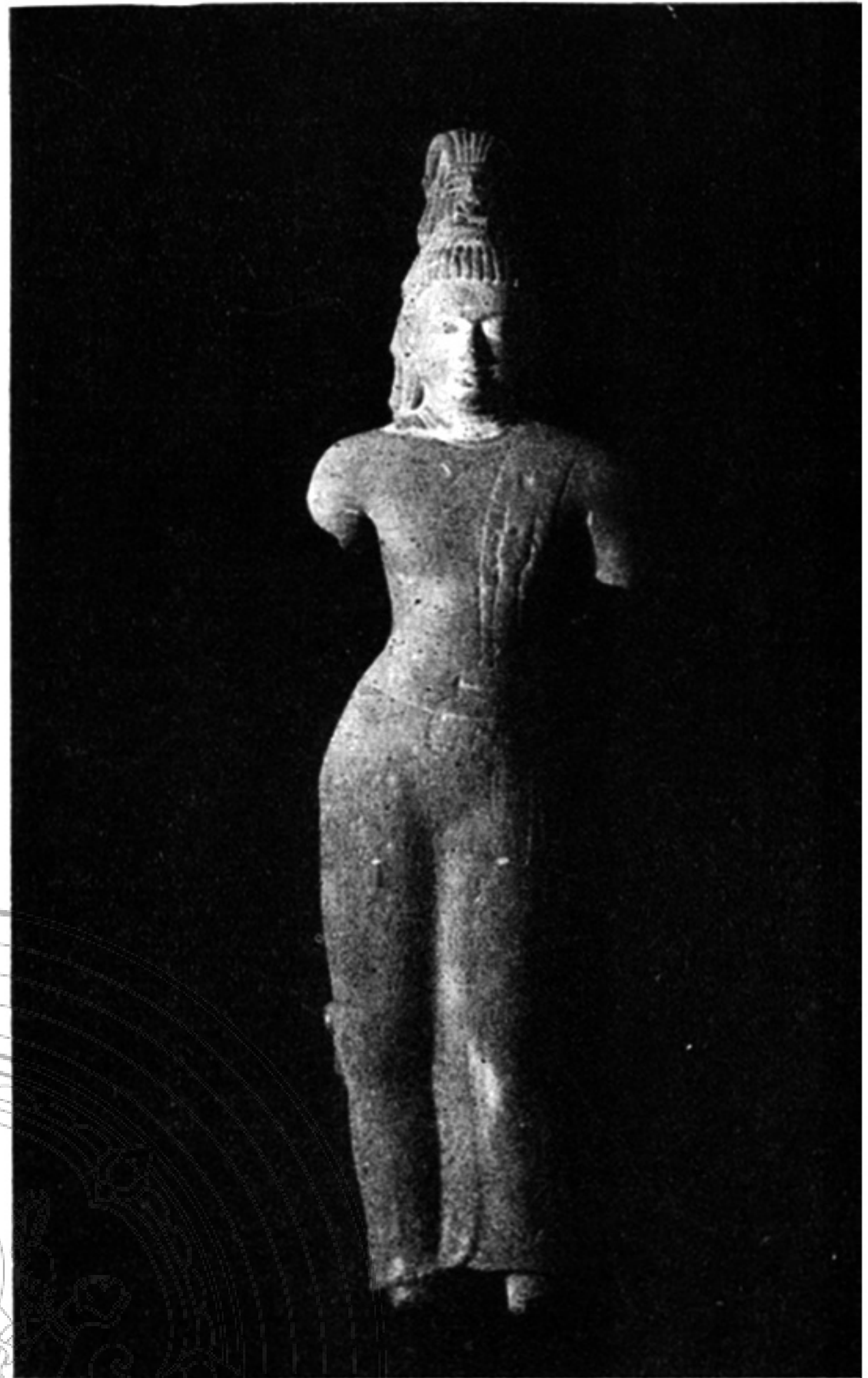
สำริด

สมัยศรีวิชัย

ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Avalokitesavara Bodhisattva.

Bronze. Srivijaya Period.
National Museum, Bangkok.



พระโพธิสัตว์ ปัทมปาณี

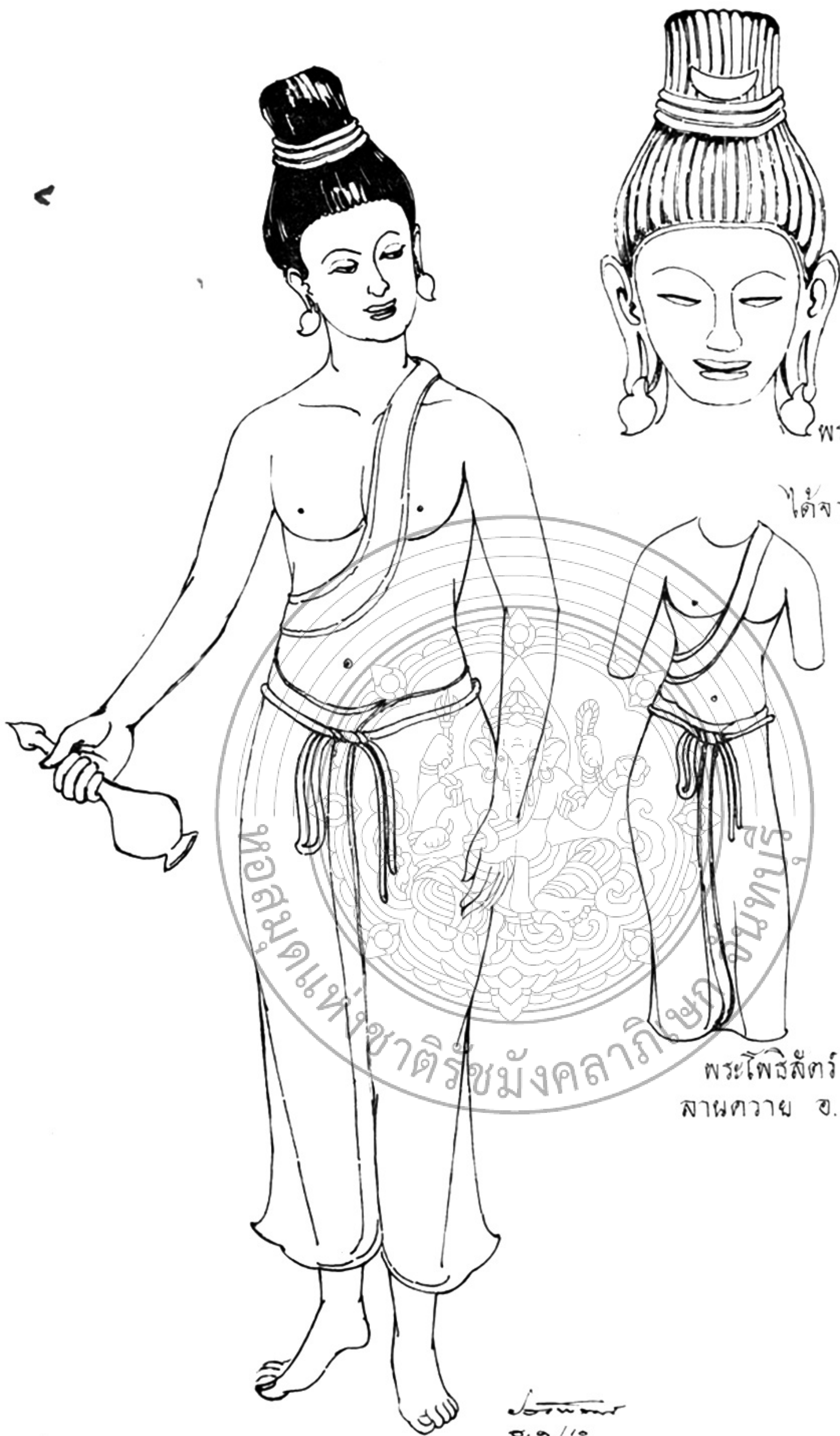
สำริด

สมัยศรีวิชัย

ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Padmapāni Bodhisattva.

Bronze. Srivijaya Period.
National Museum, Bangkok.



พระอิศวร พุทธศักราช
ที่ ๑๓ - ๑๔
ได้จากวัดเขาเหลื่อ อ. เมือง
จ. ราชบุรี

พระโพธิสัตว์ ได้จากบ้าน -
สวนทวาย อ. ยะหริ่ง จ. ปัตตานี

เครื่องแต่งกายชาย

เขียนเลียนแบบรูปพระศิวะและพระโพธิสัตว์ สมัยศรีวิชัย

Costume of a man.

Based on figures of Siva and Bodhisattva. Srivijaya Period.

เศียรพระศิวะ ศิลา

สมัยศรีวิชัย

ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Head of Siva. Stone.

Srivijaya Period.

National Museum, Bangkok.



พระโพธิสัตว์

สำริด

สมัยศรีวิชัย

ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Bodhisattva. Bronze.

Srivijaya Period.

National Museum, Bangkok.



๕ พระโพธิสัตว์ปัทมปาณี
ชื่อจาก ม. จิปะภักตติยา

๑ วชิรสังข์
สมเด็จพระนเรศวรมหาราช
ประดาหิมา

เครื่องแต่งกายชาย

เขียนเลียนแบบรูปพระโพธิสัตว์และพระวชิรสังข์ สมัยศรีวิชัย

Costume of a man.

Based on figures of Bodhisattva and Vajrasattva. Srivijaya Period.

พระโพธิสัตว์ ปัทมปาณี

สำริด

สมัยศรีวิชัย

ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Padmapāni Bodhisattva.

Bronze. Srivijaya Period.

National Museum, Bangkok.



พระวชิรสัตว์ สำริด

สมัยศรีวิชัย

ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Vajrasattva. Bronze.

Srivijaya Period.

National Museum, Bangkok.



พ่อหมอเต๋า
ขุนประกาศนุจพเจตให้

เครื่องแต่งกายชาย

เขียนเลียนแบบรูปพ่อหมอเต๋า สมัยศรีวิชัย

Signature
๓.๑ / 1๐

พ่อหมอเต่า

ไว้ในพิธีคล้องช้าง

สำริด

สมัยศรีวิชัย

พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ

พระนคร

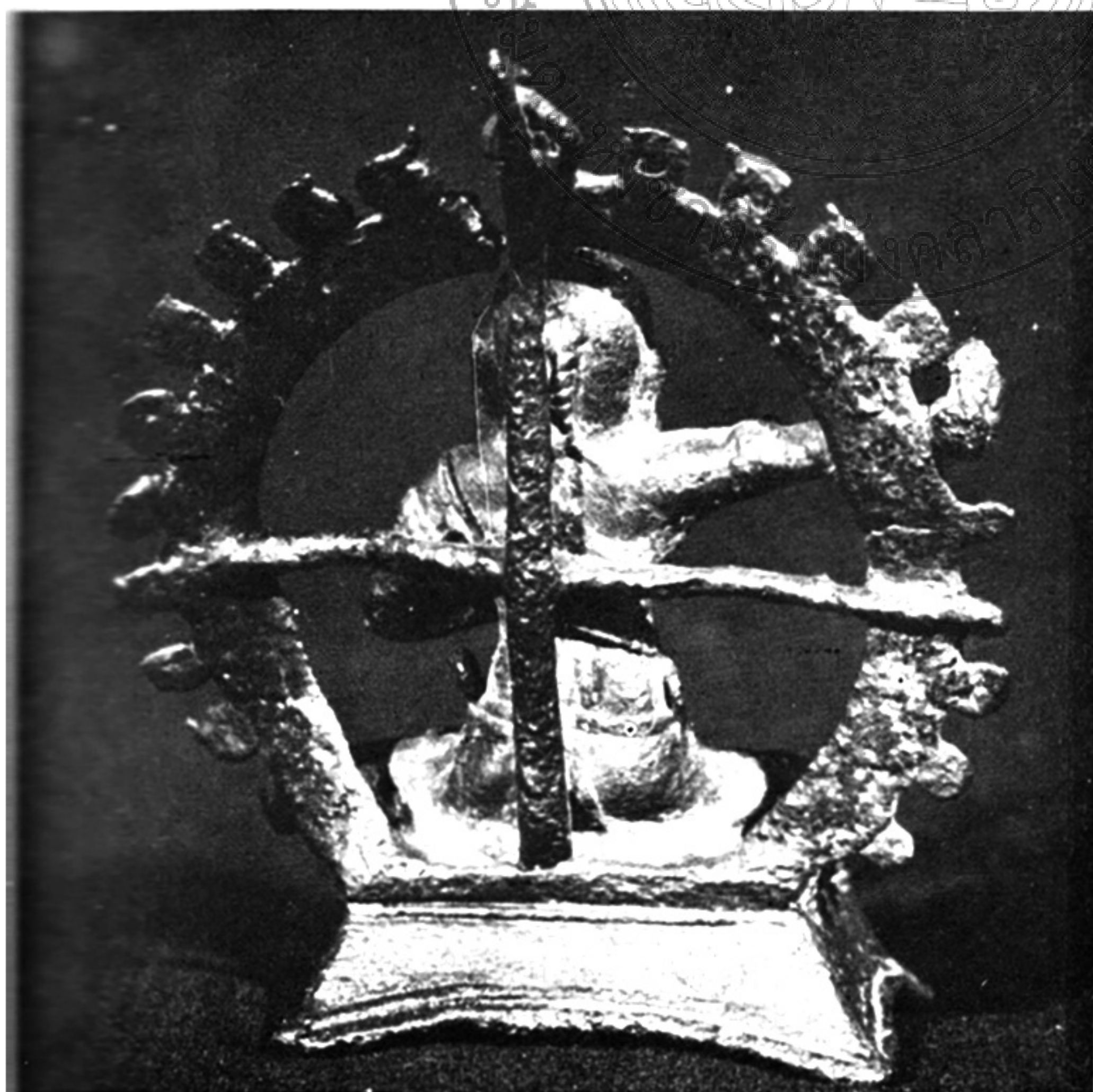
Poh Mor Thao,

Who officiated at the
ritual of rounding-up
of elephants.

Bronze.

Srivijaya Period,
National Museum.

Bangkok.



ด้านหลังของภาพบน

Back of the
above figure.



นางประตัมรูป
พระเมตไตรยโพธิสัตว์
ได้มาจาก อ.โกสุมพิสัย จ.มหา-
สารคาม

เครื่องแต่งกายสตรี

เขียนเลียนแบบรูปนางดารา สมัยศรีวิชัย

Costume of a woman.
Based on the figure of Tara.
Srivijaya Period.

พระเมตไตรยโพธิสัตว์และนางคารา

สำริด

สมัยศรีวิชัย

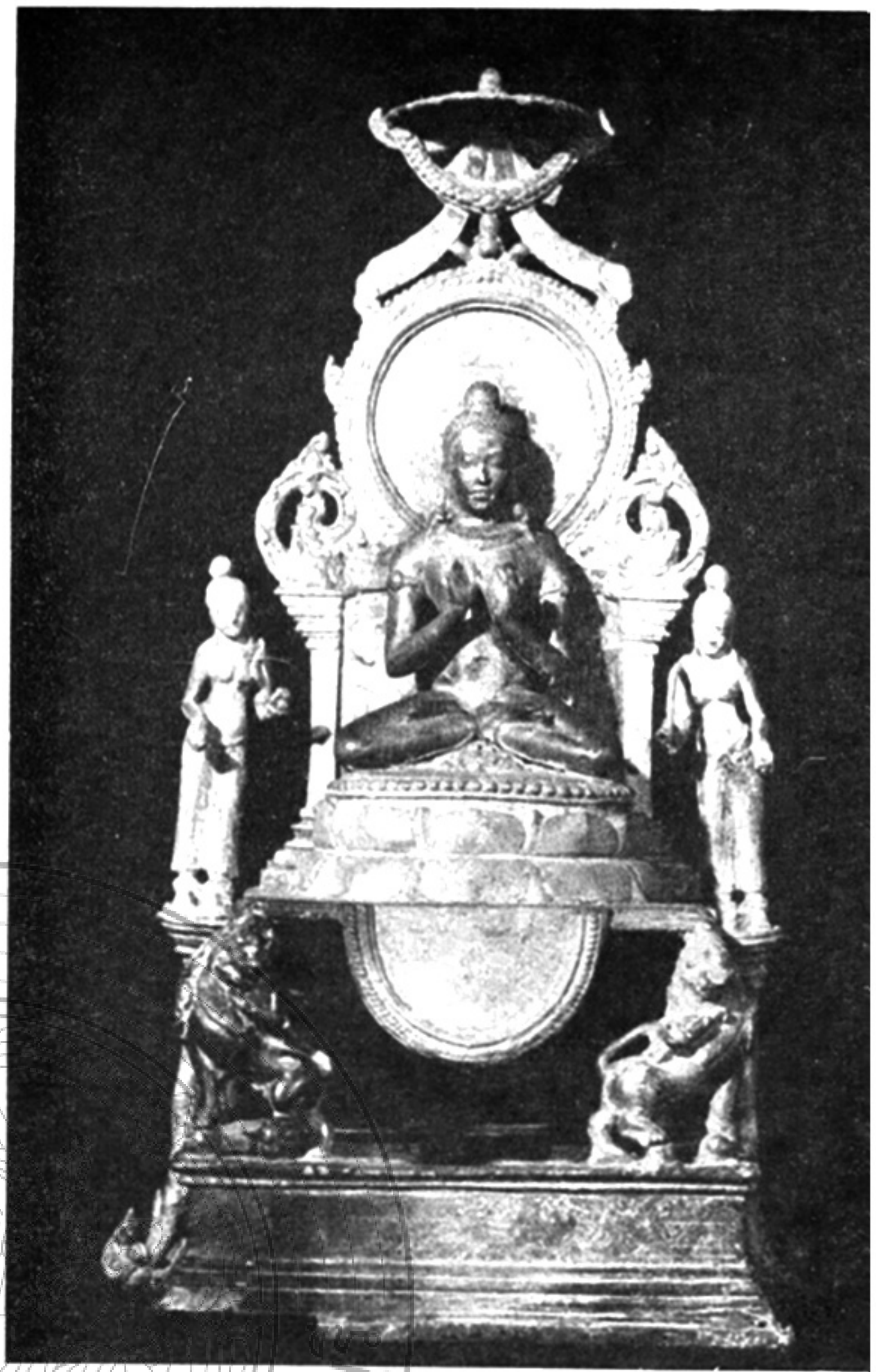
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Maitriya Bodhisattva and Tara.

Bronze.

Srivijaya Period.

National Museum, Bangkok.



นางคารา

ขยายจากภาพบน

Tara.

An enlarged photo of the above figure.



เครื่องแต่งกายสตรี

เขียนเลียนแบบรูปนางคารา สมัยศรีวิชัย

Costume of a woman.

Based on the figure of Tara. Srivijaya Period.

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ
กรุงเทพฯ

นางคารา

สำริด

สมัยศรีวิชัย

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Tara. Bronze. Srivijaya Period.

National Museum, Bangkok.



นางคารา

สำริด

สมัยศรีวิชัย

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Tara. Bronze.

Srivijaya Period.

National Museum, Bangkok.



ภาพแสดงเครื่องแต่งกาย

สมัยลพบุรี

พุทธศตวรรษที่ ๑๖ – ๑๙

นายระพีศักดิ์ ชัชวาลย์

ผู้เขียนลายแบบ

DRAWINGS OF COSTUMES

LOPBURI PERIOD

11th – 14th Centuries A.D.

Drawn by MR. RAPISAKDI CHATCHAVALAYA



เครื่องแต่งกายชาย สมัยลพบุรี

เขียนเลียนแบบรูปจำหลักทับหลังประตู ปราสาทหินพิมาย

Costume of a man. Lopburi Period.

Based on a figure carved on a stone lintel, Pimai Sanctuary.

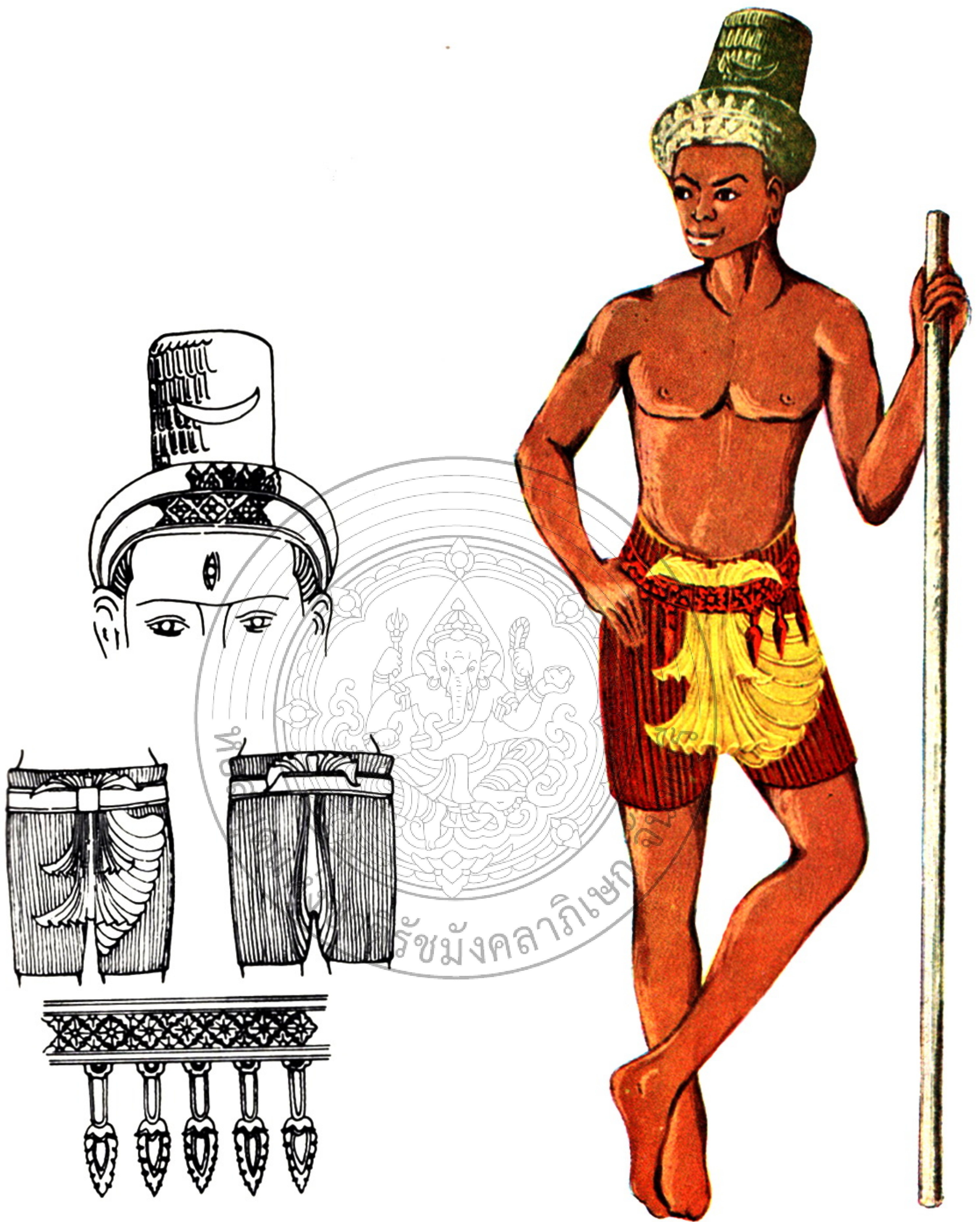


เครื่องแต่งกายชาย สมัยลพบุรี

เขียนเลียนแบบรูปจำหลักทับหลังประตู ปราสาทหินพิมาย

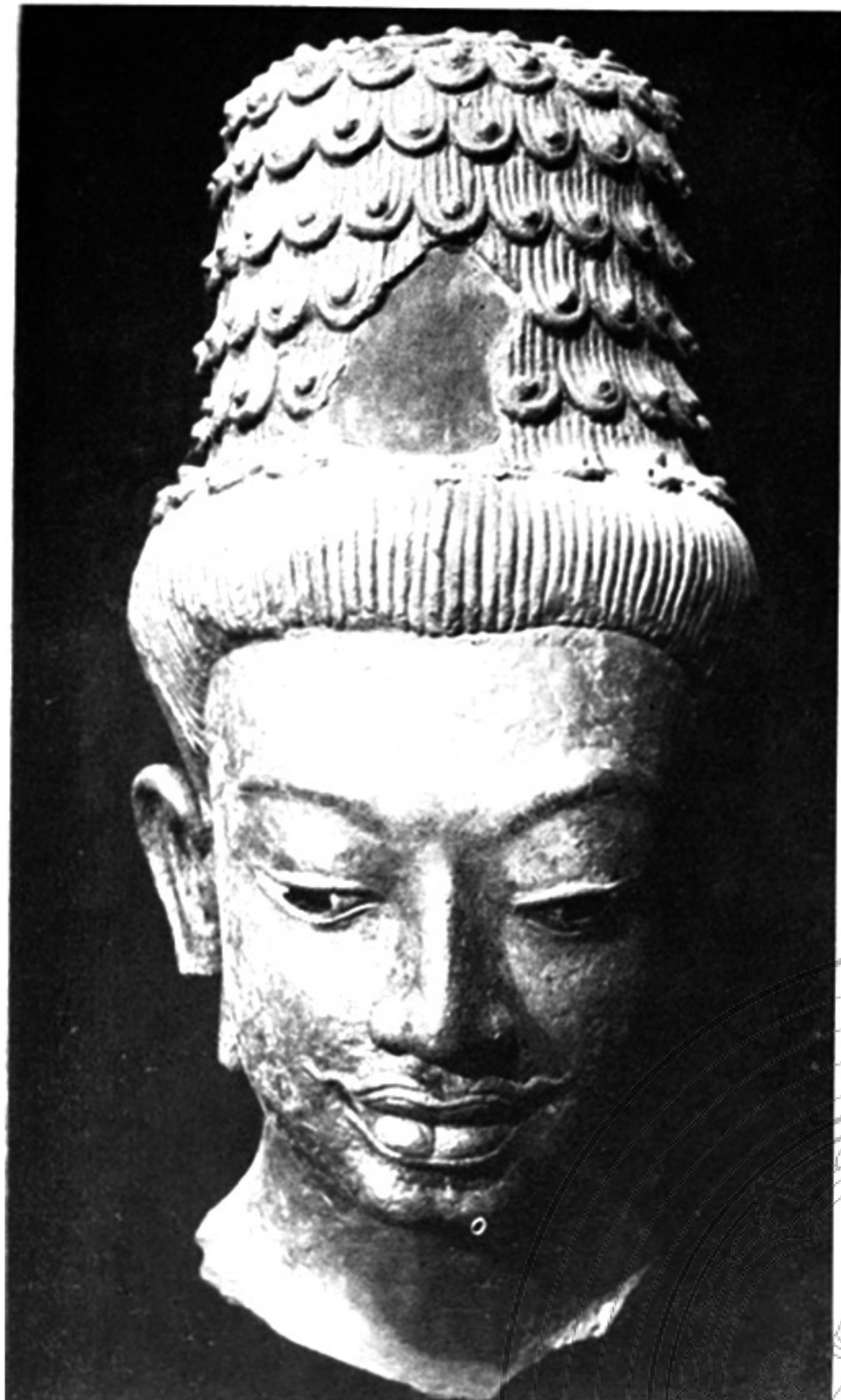
Costume of a man. Lopburi Period.

Based on a figure carved on a stone lintel, Pimai Sanctuary.



เครื่องแต่งกายชาย สมัยลพบุรี
เขียนเลียนแบบศิลปแบบพนมบาเก็ง

Costume of a man. Lopburi Period.
Based on a bronze figure. Pnom Bakeng style.



เศียรพระโพธิสัตว์

และ

รูปโยคินี

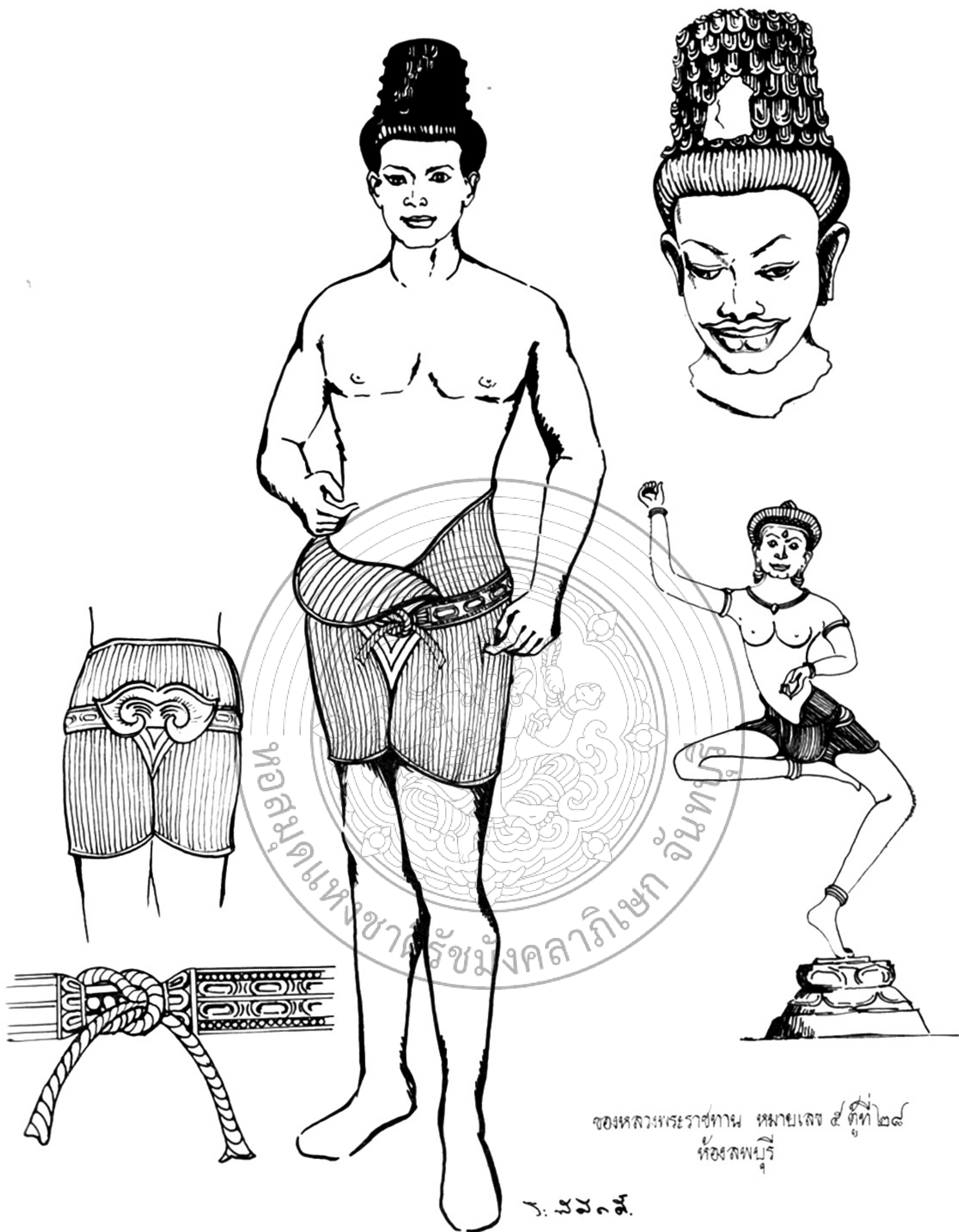
หล่อสำริด สมัยลพบุรี

ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

**Head of a Bodhisattva and
a figure of Yogini.**

Bronze. Lopburi Period.
National Museum, Bangkok.





ของหลวงพระราชมาน หมายเลข ๕ ตู้ที่ ๒๔
ห้องลพบุรี

ว. ๒๔๖๕.

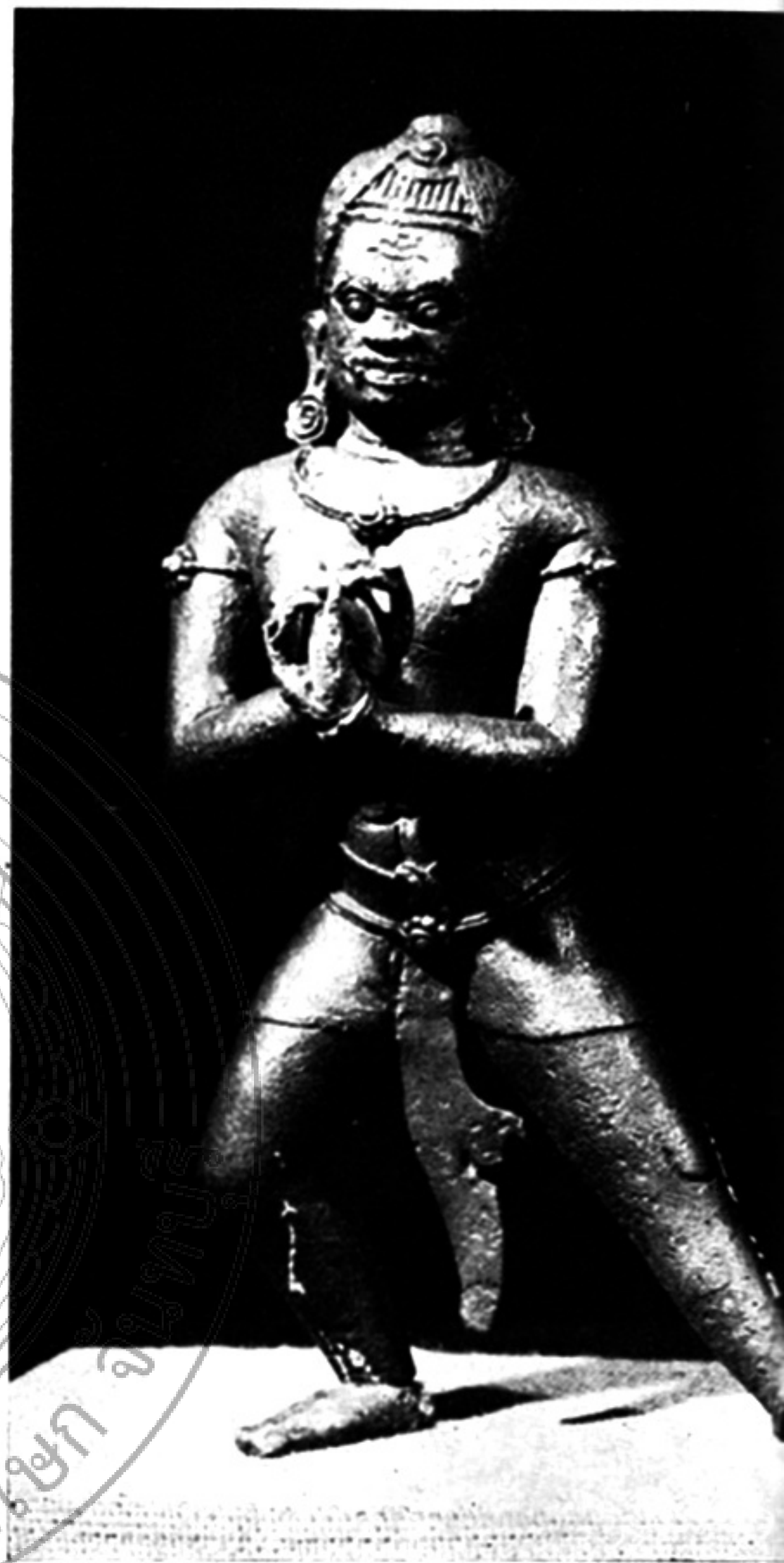
เครื่องแต่งกายชาย สมัยลพบุรี

เขียนเลียนแบบจากเศียรพระโพธิสัตว์และรูปหล่อสำริด

ในพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ พระนคร

Costume of a man. Lopburi Period.

Based on the head of the Bodhisattva and the bronze figure of Yogini exhibited in the National Museum, Bangkok.



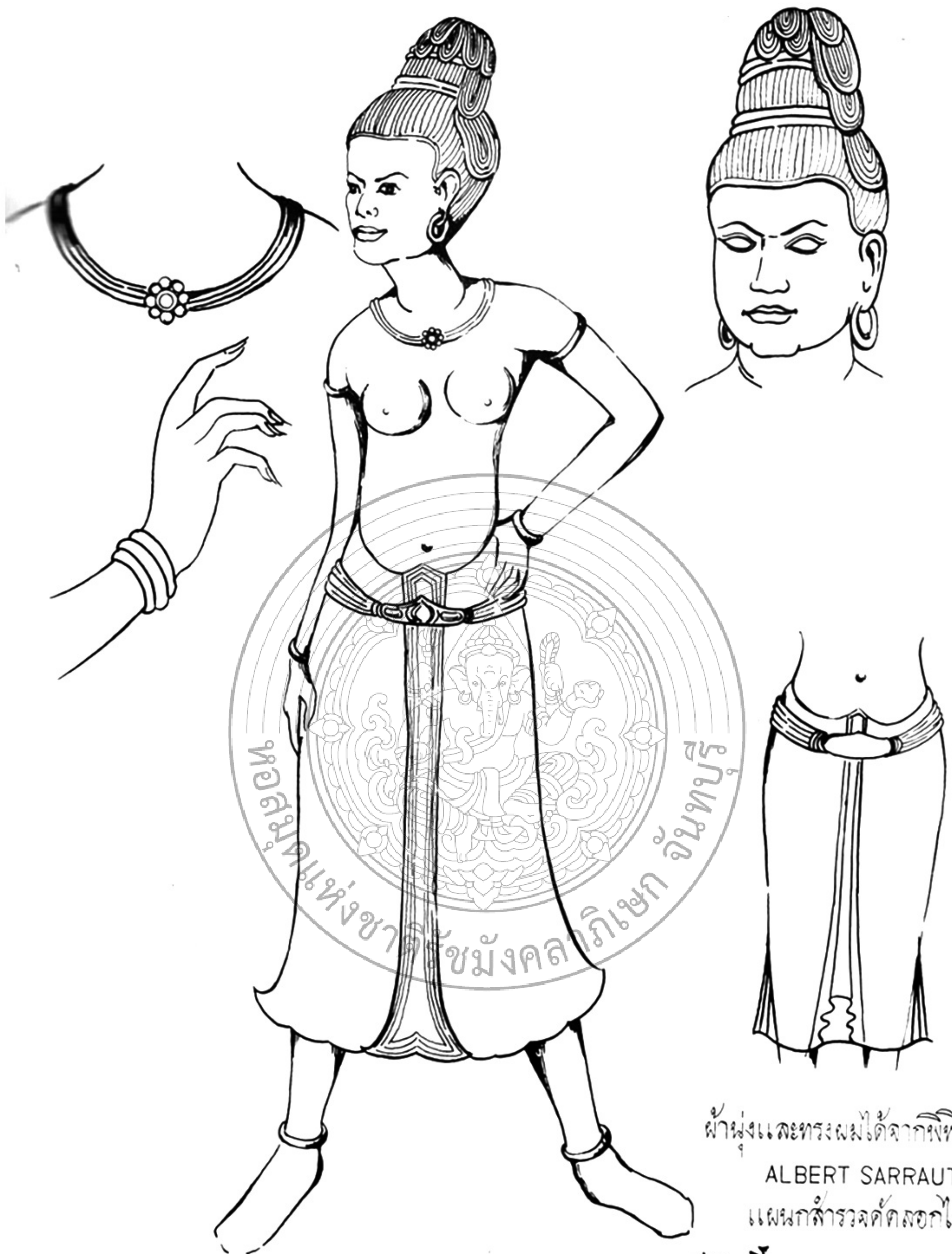
มารร่ำ
ชุดได้ที่ปราสาทหินพิมาย นครราชสีมา
ปีที่ ๓๓ ห้องลพบุรี

เครื่องแต่งกายชาย สมัยลพบุรี

เขียนเลียนแบบจากรูปมารร่ำ ห่อสำริด ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Costume of a man. Lopburi Period.

Based on the bronze figure of a dancing Mara. National Museum, Bangkok.



ผ้าถุงและทรงผมได้จากพิพิธภัณฑ์
ALBERT SARRAUT
แผนกสำรวจศิลปวัตถุ

ว. ๒๕๖๕

เครื่องแต่งกายหญิง สมัยลพบุรี

เขียนเลียนแบบภาพถ่าย จากศิลปสมัยลพบุรี

Costume of a woman. Lopburi Period.

Based on a photo of bronze figures, Lopburi Period.



เครื่องแต่งกายหญิง สมัยลพบุรี

เขียนเลียนแบบรูปหล่อสำริด ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Costume of a woman. Lopburi Period.

Based on bronze figures in the National Museum, Bangkok.



นางปัญญามารมี
ได้จากร้อยเอ็ด หมายเลข ๕. ตู้ที่ ๓๓
ห้องลพบุรี

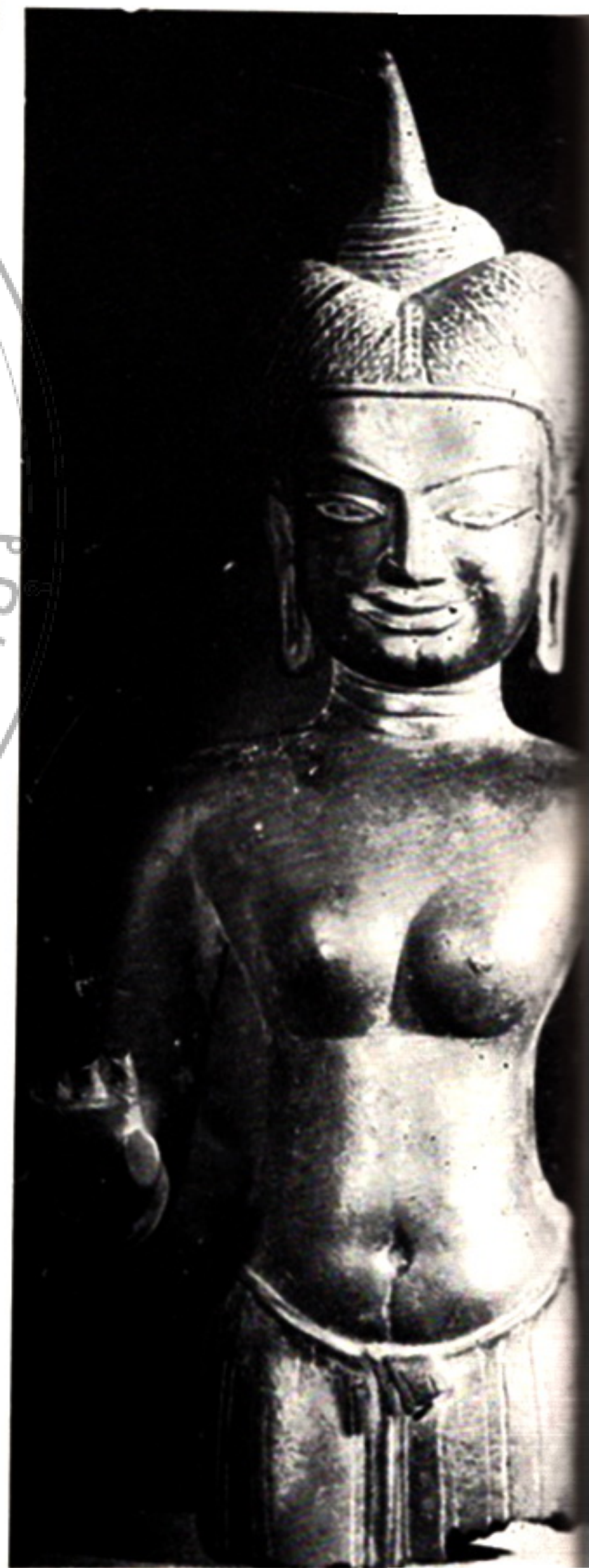
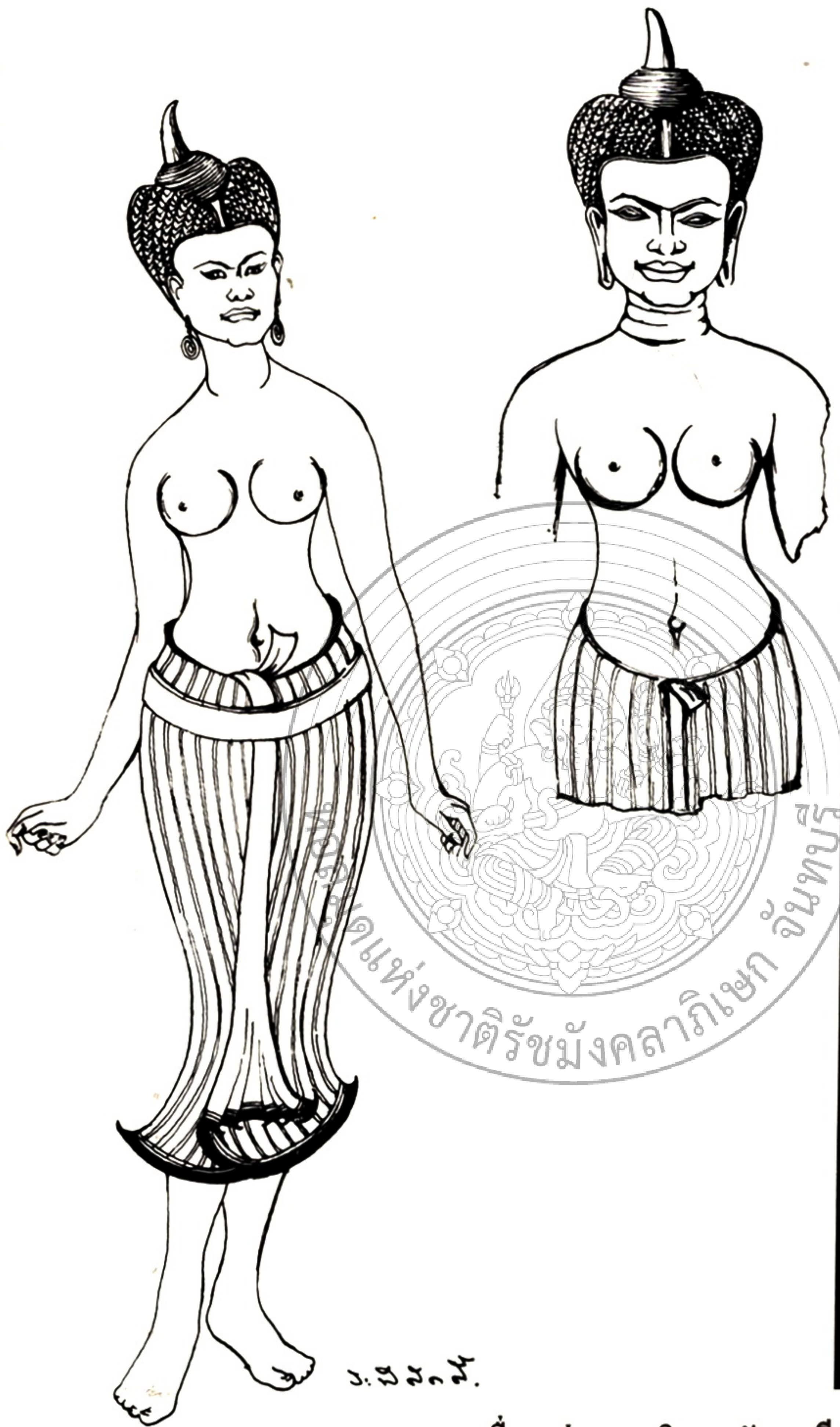
ว. ๖๖ ๑๖.

เครื่องแต่งกายหญิง สมัยลพบุรี

เขียนเลียนแบบรูปนางปัญญามารมีหล่อสำริด ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Costume of a woman. Lopburi Period.

Based on the bronze figure of Panyapārami in the National Museum, Bangkok.



เครื่องแต่งกายหญิง สมัยลพบุรี
เขียนเลียนแบบรูปหล่อสำริด ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Custume of a woman. Lopburi Period.

Based on a bronze figure in the National Museum, Bangkok.



ทรงผมได้จาก

CATALOGUE OF

THE EXHIBITION OF THAI ARTS 1962

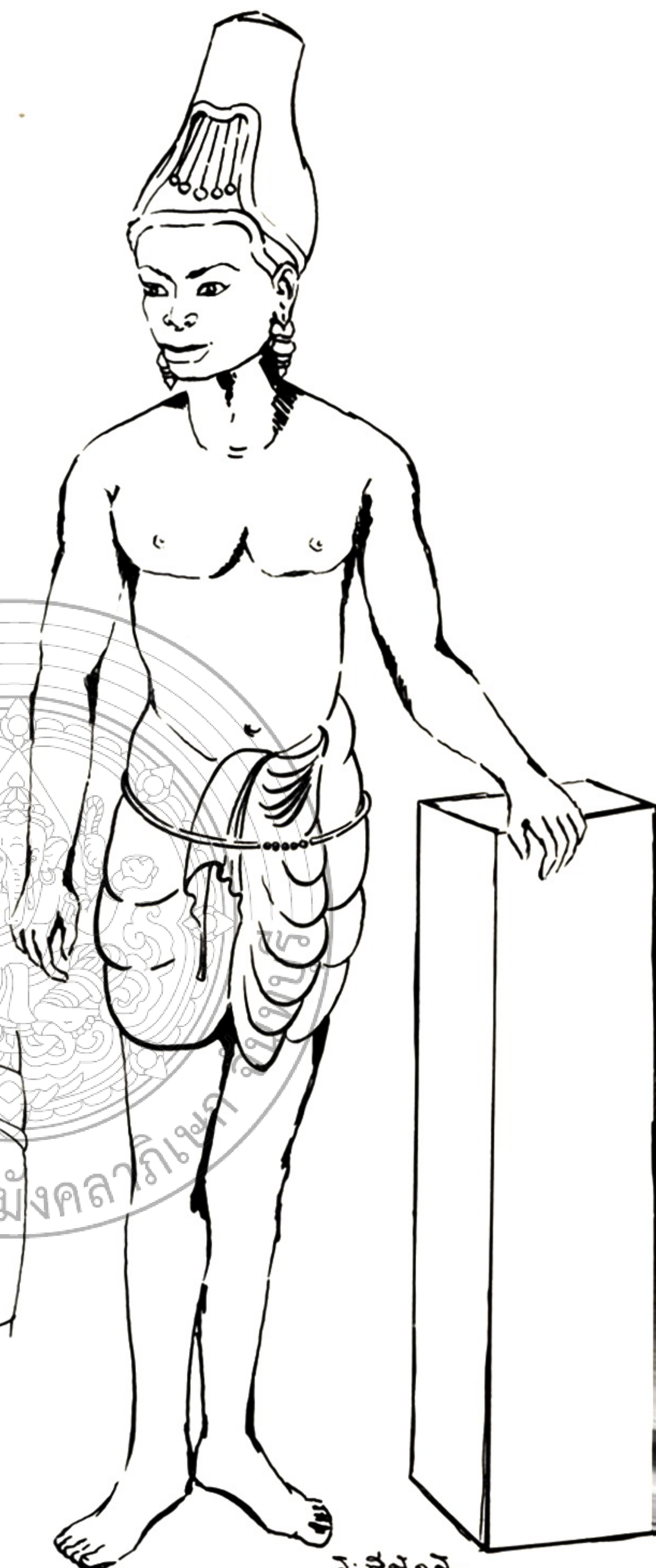
IN JAPAN



ผ้าถุงได้จาก

ศิลปะแบบกำแพงพระ (พุทธศตวรรษที่ ๑๓)

แผนผังการวาดจากพิพิธภัณฑ์ ALBERT SARRAUT



ร. ๒๔๑๖.

เครื่องแต่งกายชาย สมัยลพบุรี

เขียนเลียนแบบจากศิลปสมัยลพบุรี

Costume of a man. Lopburi Period.

Based on a bronze figure. Lopburi Period.



นางปญฺญาบารมี สำริด สมัยลพบุรี

หมายเลข ๑ ตู้ที่ ๒๕

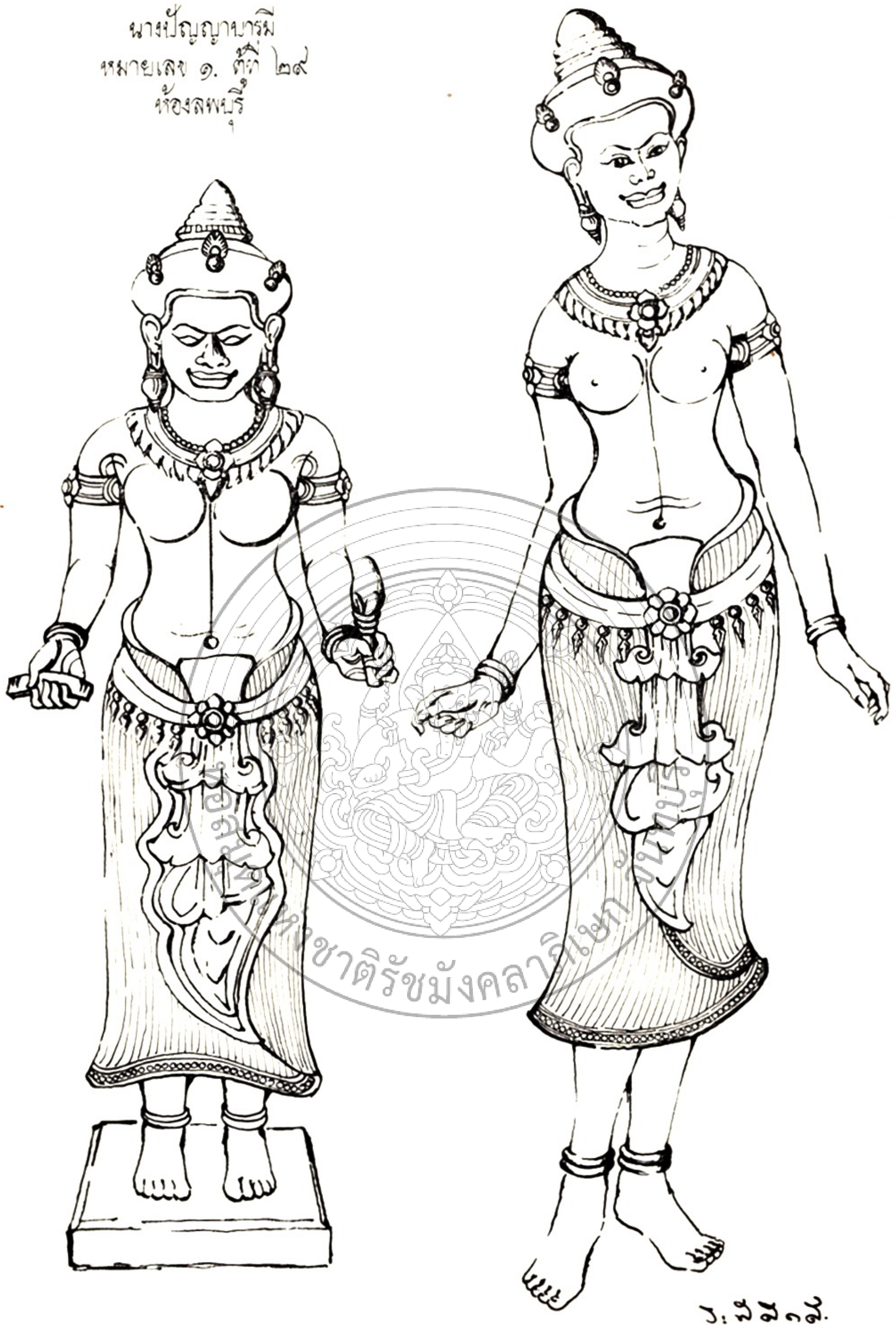
ห้องลพบุรี

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ

Panyapārami. Bronze. Lopburi Period.

The National Museum, Bangkok.

นางปัทมาบารมี
หมายเลข ๑. ที่ ๒๙
ห้องลพบุรี



ว. ๒๕๖๖.

เครื่องแต่งกายหญิง สมัยลพบุรี

เขียนเลียนแบบรูปนางปัทมาบารมีหล่อสำริด ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Costume of a woman. Lopburi Period.

Based on a bronze figure of Panyapārami in the National Museum, Bangkok.



นางอัปสร ชั้นส่วนของฐานสำริด สมัยลพบุรี

ได้ที่อำเภอคูน้ำรายณ์ จังหวัดกาฬสินธุ์

ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Apsaras on a bronze pedestal. Lopburi Period.

Found of Kuchinarai District, Kalasin Province.

Exhibited in the National Museum, Bangkok.



ส่วนล่างของฐานทำรูปนางอัปสร
ได้ทำซ้ำเมื่อครั้งนิทรรศการ จ.กาฬสินธุ์
วันที่ ๓๒ สิงหาคม

เครื่องแต่งกายหญิง สมัยลพบุรี

เขียนเลียนแบบรูปนางอัปสร ฐานสำริด ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Costume of a woman. Lopburi Period.

Based on a figure of Apsaras on a bronze pedestal in the National Museum, Bangkok.



รูปสตรี สำริด สมัยลพบุรี
Bronze figure of a woman.
Lopburi Period.

รูปนางปญฺญาบารมี สำริด
 สมัยลพบุรี

ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร
Bronze figure of Panyapārami.
 Lopburi Period.
 National Museum, Bangkok.





นางปิ่นธุมาภรณ์
ได้จากภาคตะวันออกเฉียงเหนือ หมายเลข ๔. ต.ท. ๓๓
ห้องลพบุรี

เครื่องแต่งกายหญิง สมัยลพบุรี

เขียนเลียนแบบรูปหล่อสำริด

ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Costume of a woman. Lopburi Period.

Based on a bronze figure in the National Museum, Bangkok.

ภาพแสดงเครื่องแต่งกาย

สมัยเชียงแสน

พุทธศตวรรษที่ ๑๗-๒๕

นายสนิต ดิษฐพันธ์

ผู้เขียนลายแบบ

DRAWINGS OF COSTUMES

CHIENGSAEN PERIOD

12th-20th centuries A.D.

Drawn by MR. SANIT DISTABANDHU



รูปหล่อสำริด สมัยเชียงแสน
ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Bronze figure.
Chiengsaen Period.
National Museum, Bangkok.



๕๓
พ.ศ. ๒๕๑๐

เครื่องแต่งกายชาย สมัยเชียงแสน

เขียนเลียนแบบรูปหล่อสำริด ศิลปเชียงแสน

Costume of a man. Chiengsaen Period.

Based on a bronze figure, Chiengsaen Period.



เครื่องแต่งกายชาย สมัยเชียงแสน

๕๖๓
พ.ศ. ๒๕๑๐

ภาพลายเส้นเขียนเลียนแบบรูปหล่อสำริด ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Costume of a man.

Chiengsaen Period.

Based on bronze figures in the National Museum, Bangkok.



รูปช้างมีความหมาย สำริด สมัยเชียงแสน

ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

An elephant with a mahout.

Bronze. Chiengsaen Period.

National Museum, Bangkok.



เทวรูปสำริด สมัยเชียงแสน
 ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร
Bronze figure of a goddess.
 Chiengsaen Period.
 National Museum, Bangkok.



เครื่องแต่งกายสตรี สมัยเชียงแสน

ภาพลายเส้นเขียนเลียนแบบจากเทวรูปสำริด

Costume of a woman. Chiengsaen Period.

Based on the bronze figure of a goddess.



58
3A.25

ภาพลายเส้นเขียนเลียนแบบเทวรูปสำริด สมัยเชียงแสน
แสดงเครื่องแต่งกายบุรุษและสตรี



เทวรูปสำริด สมัยเชียงแสน ถ่ายให้เห็นด้านหลัง

Photo of bronze figures of gods.

Chiengsaen Period.

It shows the back side of the figures.



รูปสำริด ชาย สมัยเชียงแสน

Bronze figure of a man.
Chiengsaen Period.

เทวรูปสำริด สมัยเชียงแสน

Bronze figure of a god.
Chiengsaen Period.



รูปสำริด ชาย สมัยเชียงแสน

Bronze figure of a man.
Chiengsaen Period.



สกลช่างภาคเหนือ
วัดภูมินทร์ จ.ว.ผ่าน

ภาพแสดงเครื่องแต่งกายชายหญิง สกลช่างภาคเหนือ
เขียนเลียนแบบจิตรกรรมฝาผนัง วัดภูมินทร์ จังหวัดน่าน

Costumes of the northern Thais.

Based on the mural paintings in the Phumin Monastery, Nan Province.



ภาพแสดงเครื่องแต่งกายหญิง
เขียนเลียนแบบจิตรกรรมฝาผนังในวัดภูมินทร์ จังหวัดน่าน

Costume of a woman.

Based on the mural paintings in the Phumin Monastery, Nan Province.

ภาพแสดงเครื่องแต่งกาย

สมัยสุโขทัย

พุทธศตวรรษที่ ๑๙ – ๒๐

นายเสรี นิลประพันธ์

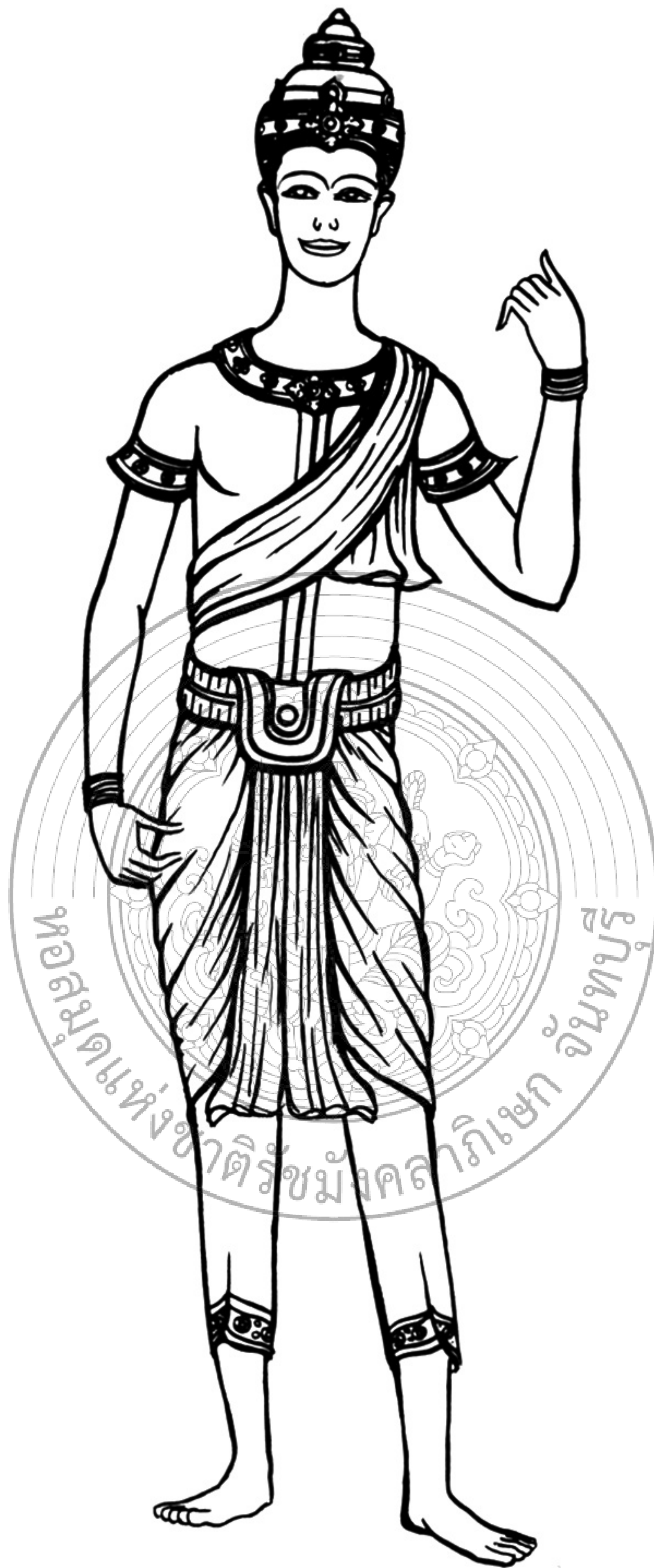
ผู้เขียนลายนแบบ

DRAWINGS OF COSTUMES

SUKHOTHAİ PERIOD

14th. – 15th. Centuries A.D.

Drawn by MR. SERI NILPHRAPUN



เครื่องแต่งกายกษัตริย์ สมัยสุโขทัย

Costume of a Monarch.

Sukhothai Period.



เครื่องแต่งกายหญิง สมัยสุโขทัย

Costume of a woman.

Sukhothai Period.



เครื่องแต่งกายหญิง สมัยสุโขทัย

Costume of a woman.

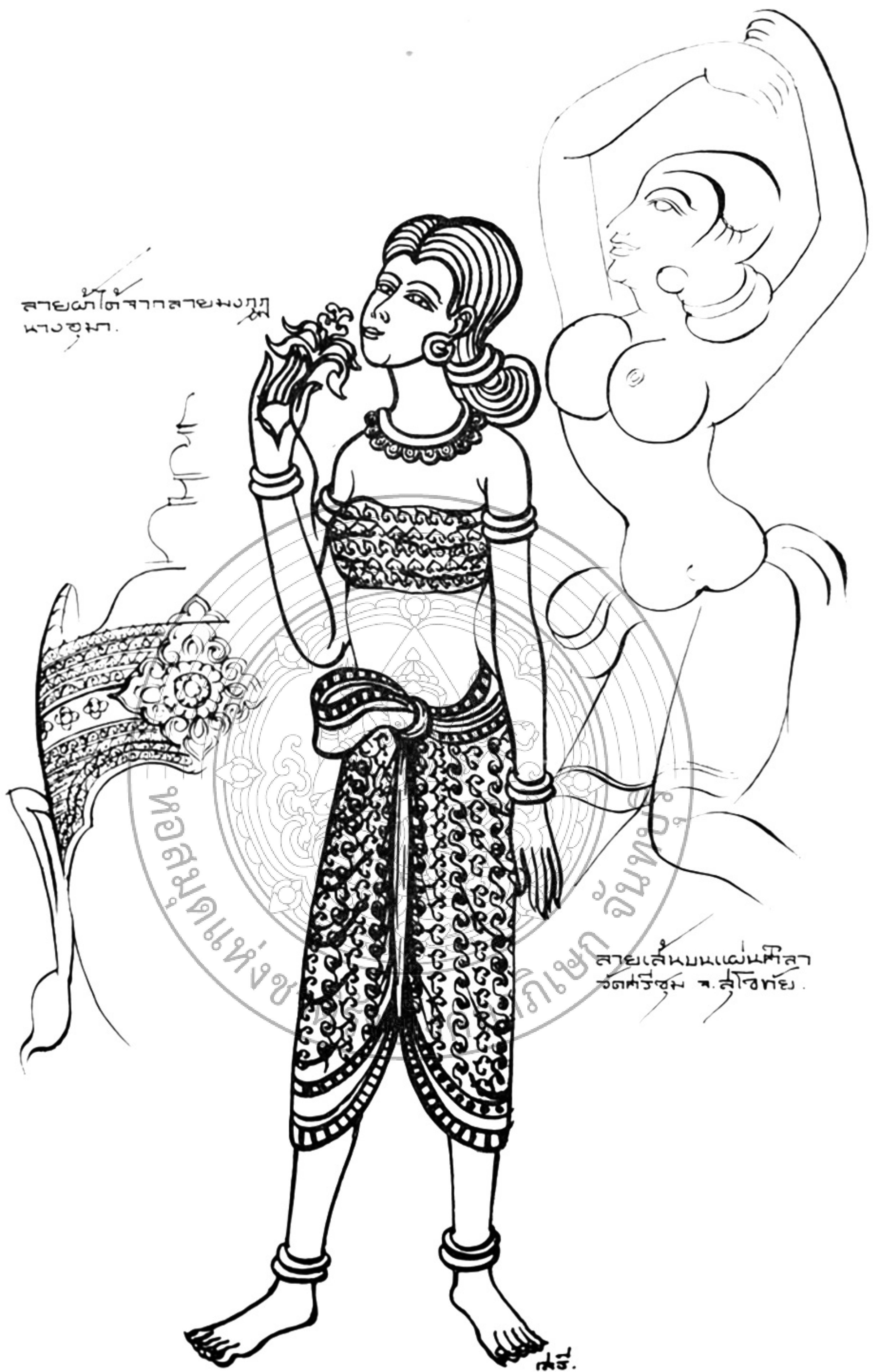
Sukhothai Period.



เครื่องแต่งกายหญิง สมัยสุโขทัย

Costume of a woman.

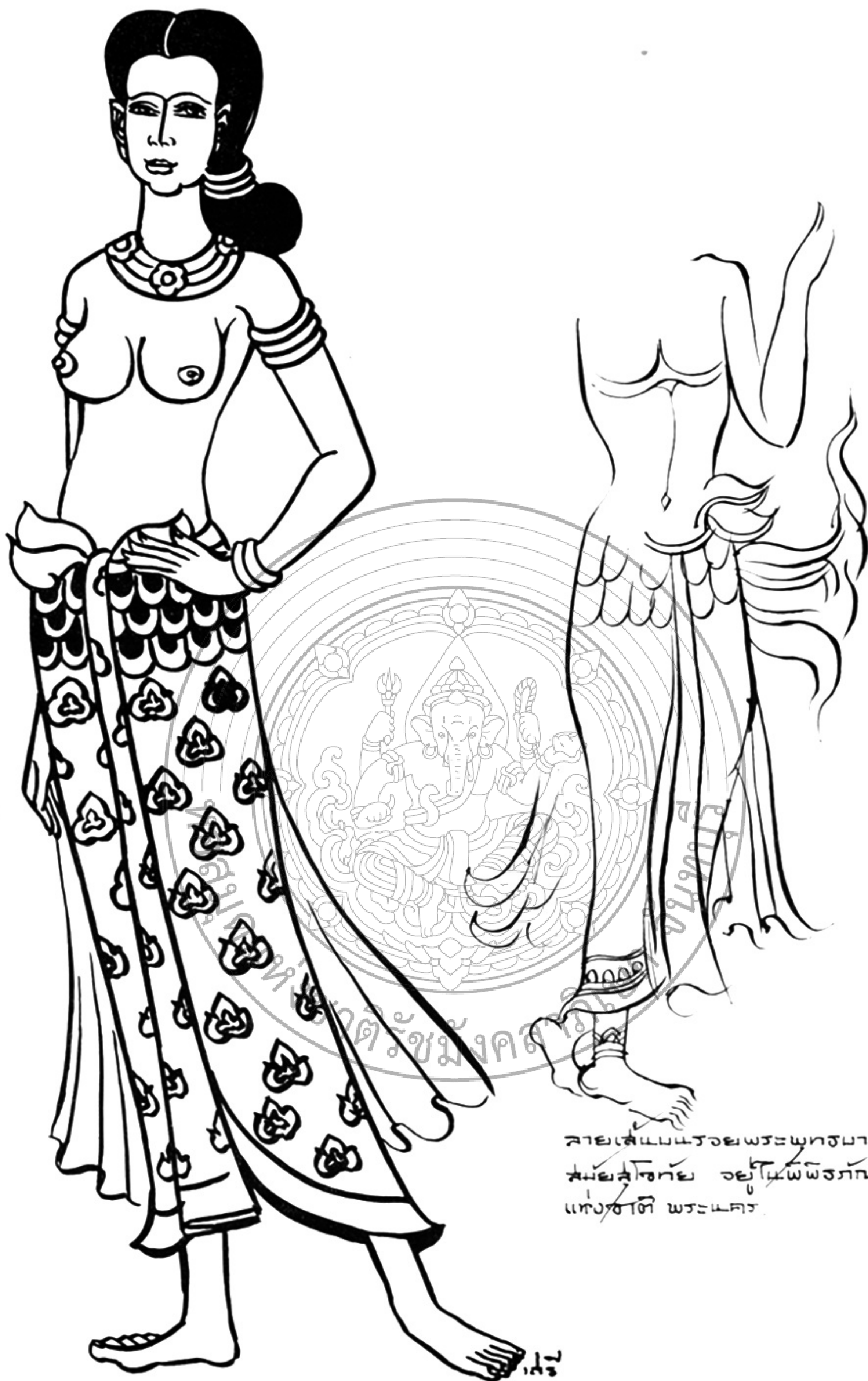
Sukhothai Period.



เครื่องแต่งกายหญิง สมัยสุโขทัย

Costume of a woman.

Sukhothai Period.



ลายเส้นแม่แระยพระพุทธรูปสำหรับ
สมัยสุโขทัย อยู่ใต้พระพุทธรูปที่
แห่งชาติ พระนคร

เครื่องแต่งกายหญิง สมัยสุโขทัย

Costume of a woman.

Sukhothai Period.



ส่วนหนึ่งของภาพเขียนลายเส้นบนรอยพระพุทธรบาท

สำริด สมัยสุโขทัย

พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร

Part of engravings on a Buddha foot-print.

Bronze. Sukhothai Period.

National Museum, Bangkok.

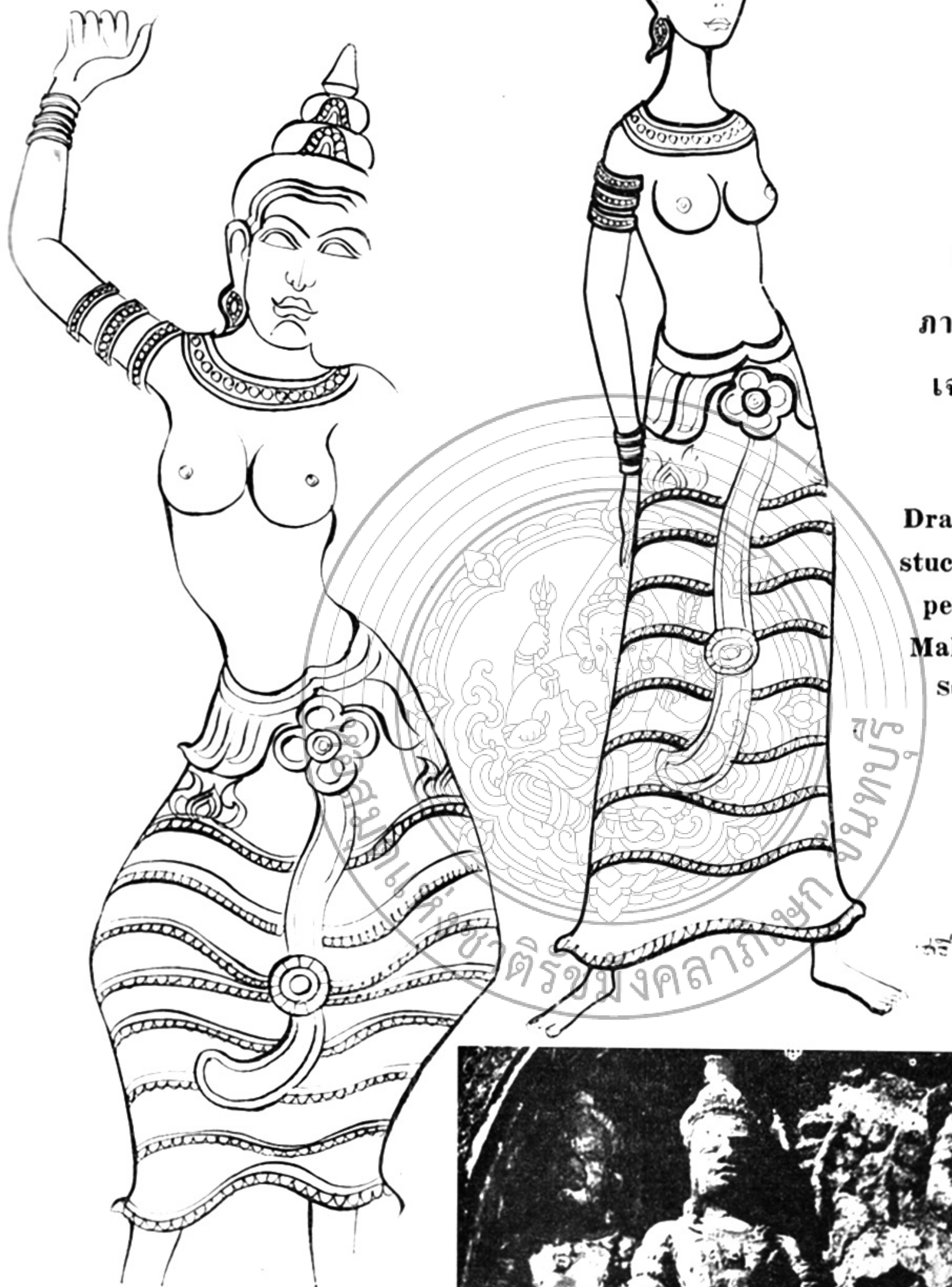


เครื่องแต่งกายหญิง สมัยสุโขทัย

Costume of a woman.

Sukhothai Period.

นางฟ้าปูนปั้นสมัยสุโขทัย อยู่ในท้องสุโขทัย
พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ พระนคร



ภาพลายเส้น

เขียนเลียนแบบ

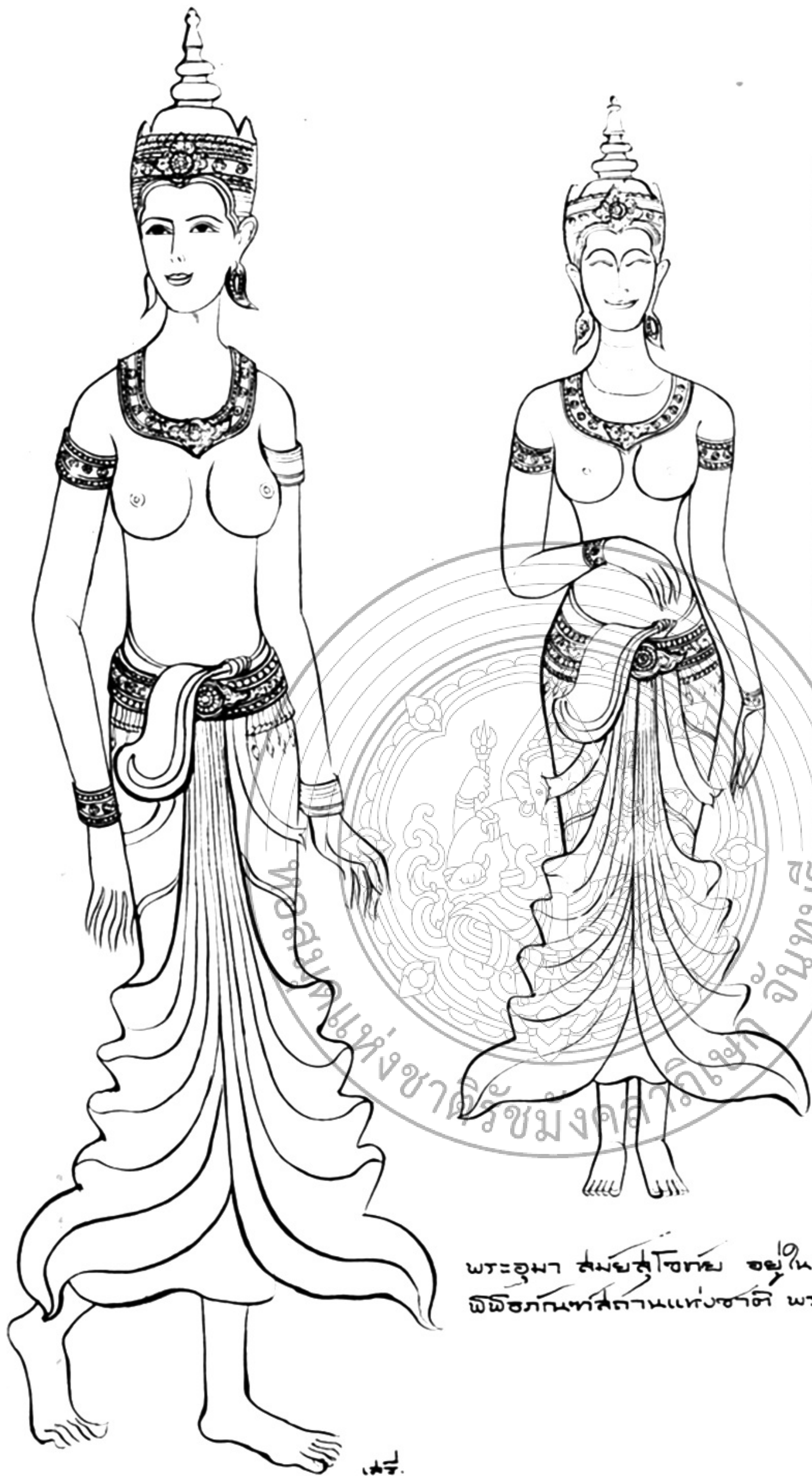
ภาพปูนปั้นหน้าบัน

เจดีย์วัดมหาธาตุ

สุโขทัย

Drawings based on
stucco figures on a
pediment of the
Mahadhart Chedi.
Sukhothai Period.





พระอุมา สำริด
สมัยสุโขทัย
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ

พระอุมา สมัยสุโขทัย อยู่ในห้องสุโขทัย พระนคร
พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร.

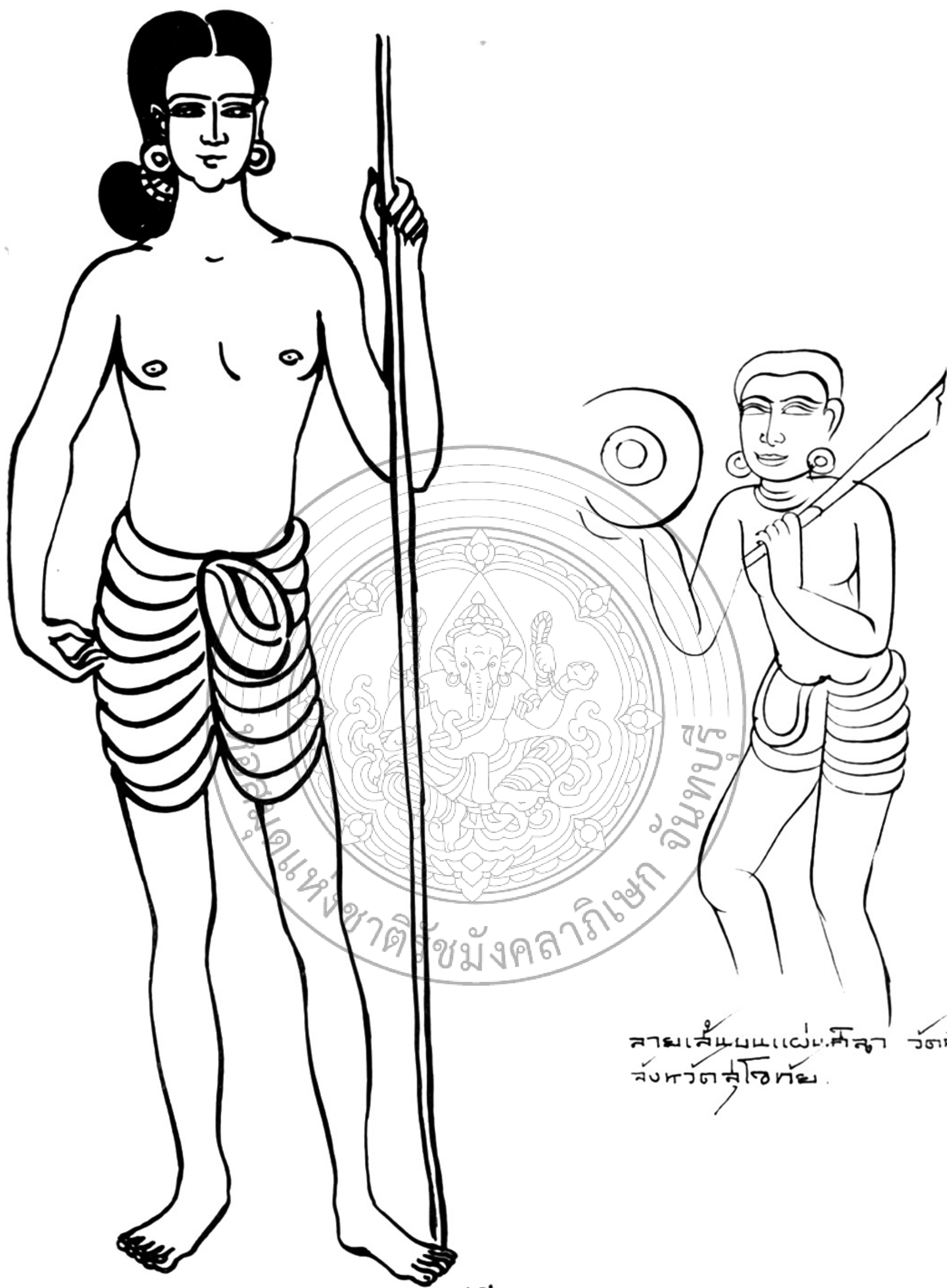
Uma. Bronze.
Sukhothai Period.
National Museum,
Bangkok.

เครื่องแต่งกายสตรี สมัยสุโขทัย เขียนเลียนแบบ พระอุมาสำริด

Costume of a woman.

Sukhothai Period.

Based on the bronze figure of Uma.



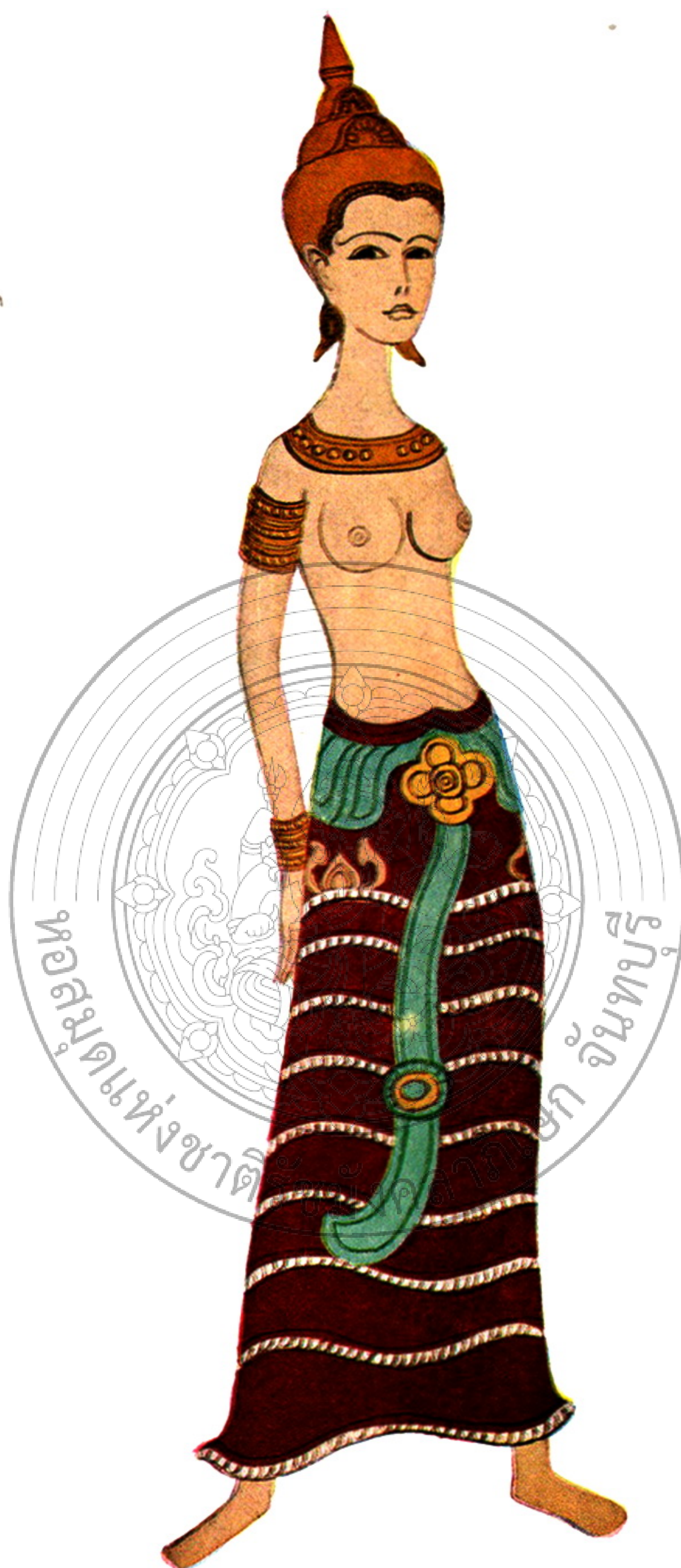
ลายเส้นแบบแฉ่งศรีสุโขทัย
ลวดลายเครื่องปั้นดินเผา

ศรี

เครื่องแต่งกายชาย สมัยสุโขทัย

Costume of a man.

Sukhothai Period.



เครื่องแต่งกายสตรี สมัยสุโขทัย

Costume of a woman.

Sukhothai Period.



เครื่องแต่งกายชาย สมัยสุโขทัย

Costume of a man.

Sukhothai Period.



ตุ๊กตาสังคโลก

สมัยสุโขทัย

พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ

พระนคร

Sangkalok Doll.

Sukhothai Period.

National Museum,
Bangkok.



ตุ๊กตาสังคโลก อยู่ใต้วงสุโขทัย
พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ พระนคร

เครื่องแต่งกายชาย สมัยสุโขทัย

Costume of a man.

Sukhothai Period.



ตุ๊กตาสังคโลก

สมัยสุโขทัย

พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ พระนคร

Sangkalok Doll.

Sukhothai Period.

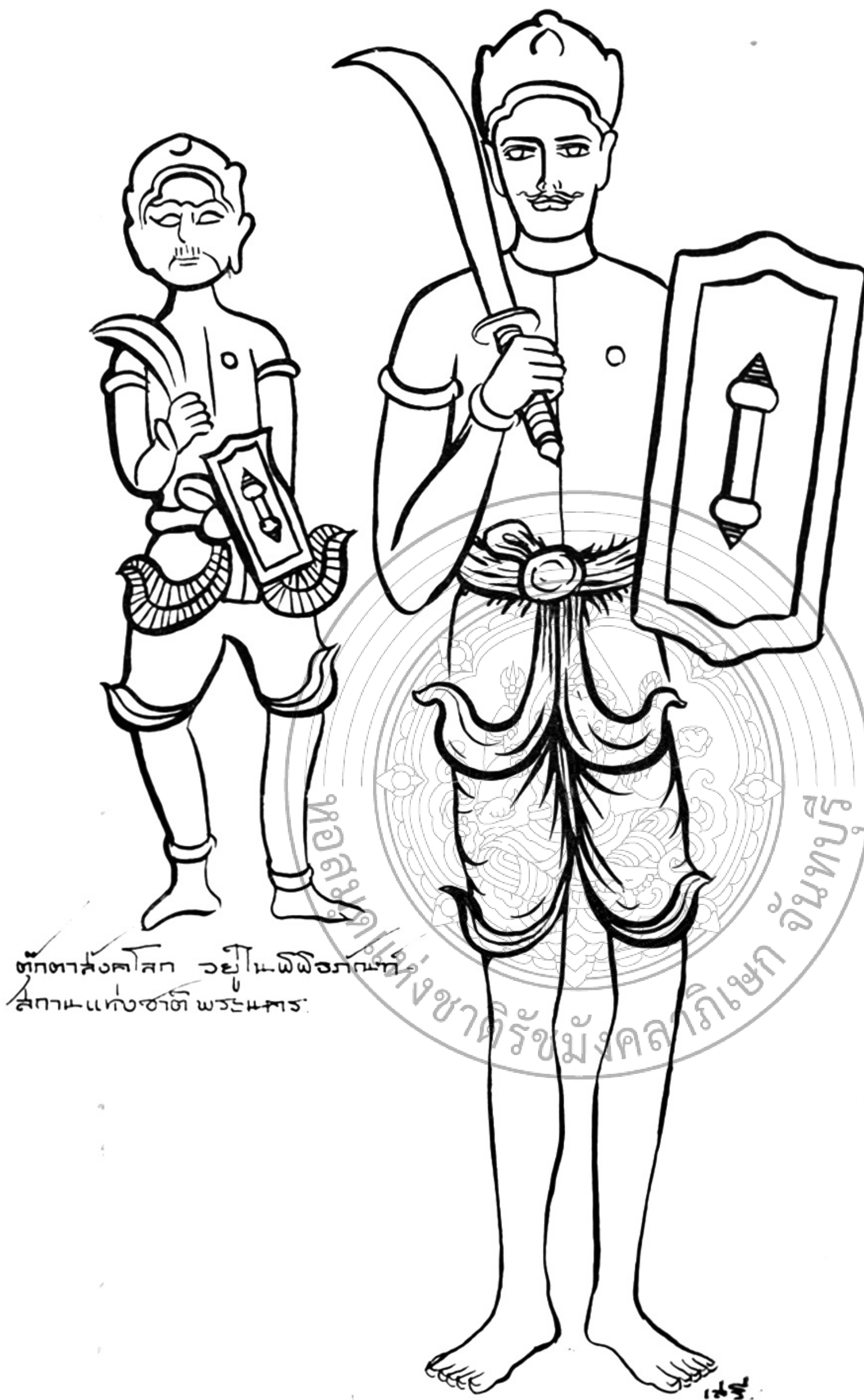
National Museum, Bangkok.



ตุ๊กตาสังคโลก สมัยสุโขทัย อยู่ในพิพิธภัณฑ์-
สถานแห่งชาติพระนคร

เครื่องแต่งกายชาย สมัยสุโขทัย

Costume of a man. Sukhothai Period.



ตุ๊กตาสังคโลก อยู่นิพนธ์ภักดี
สถานที่แห่งชาติ พระนคร

เครื่องแต่งกายนักรบ สมัยสุโขทัย
Uniform of a soldier. Sukhothai Period.

ตุ๊กตาสังคโลก

สมัยสุโขทัย

พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ

พระนคร



Sangkalok Doll.
Sukhothai Period.
National Museum,
Bangkok.

ภาพแสดงเครื่องแต่งกาย

สมัยอยุธยา

พ.ศ. ๑๘๙๓ – พ.ศ. ๒๓๑๐

นายประพัฒน์ โยธาประเสริฐ

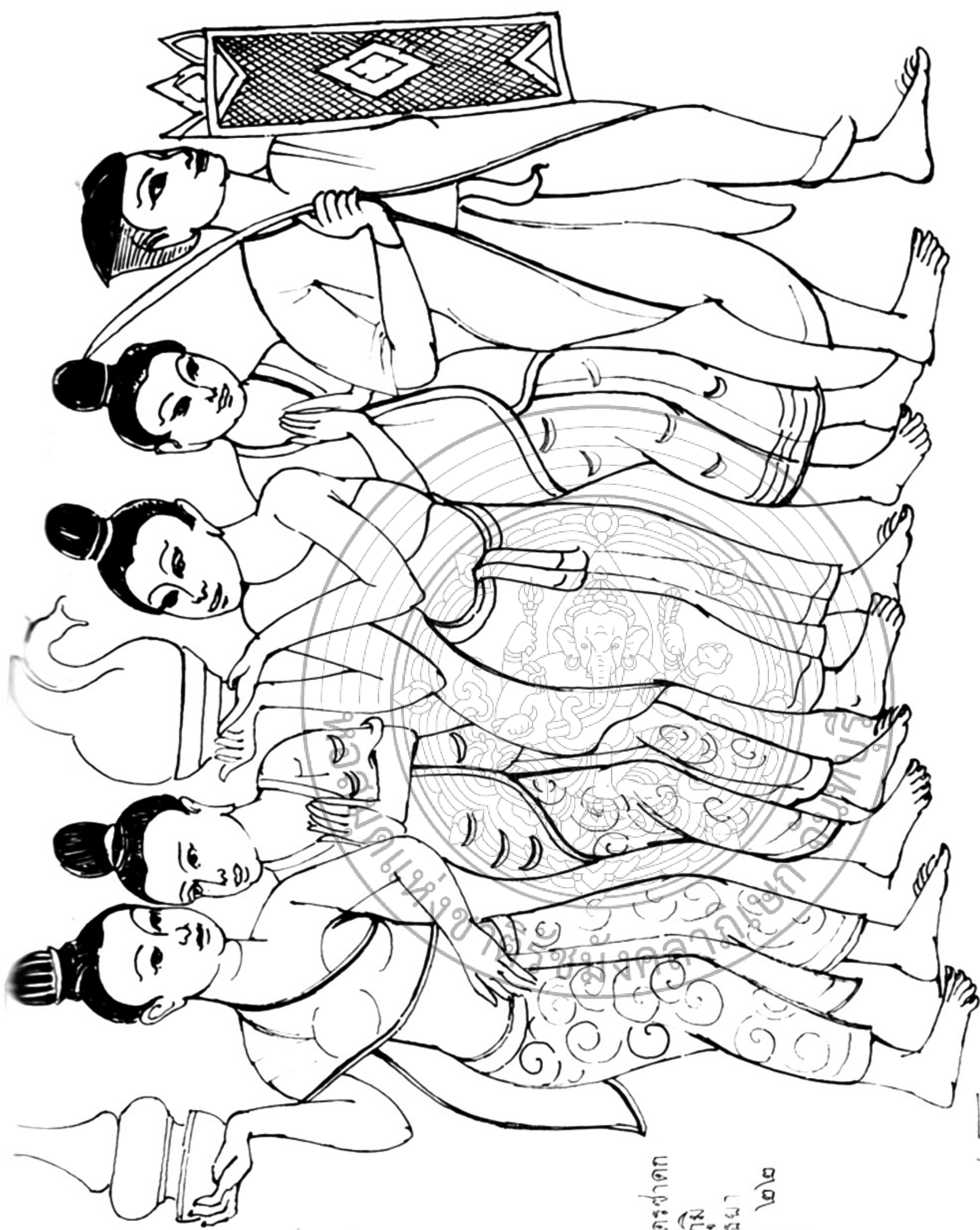
ผู้เขียนลายนแบบ

DRAWINGS OF COSTUMES

AYUDHYA PERIOD

13th. Century – 1767 A.D.

Drawn by MR. PRAPATH YOTHAPRASERT



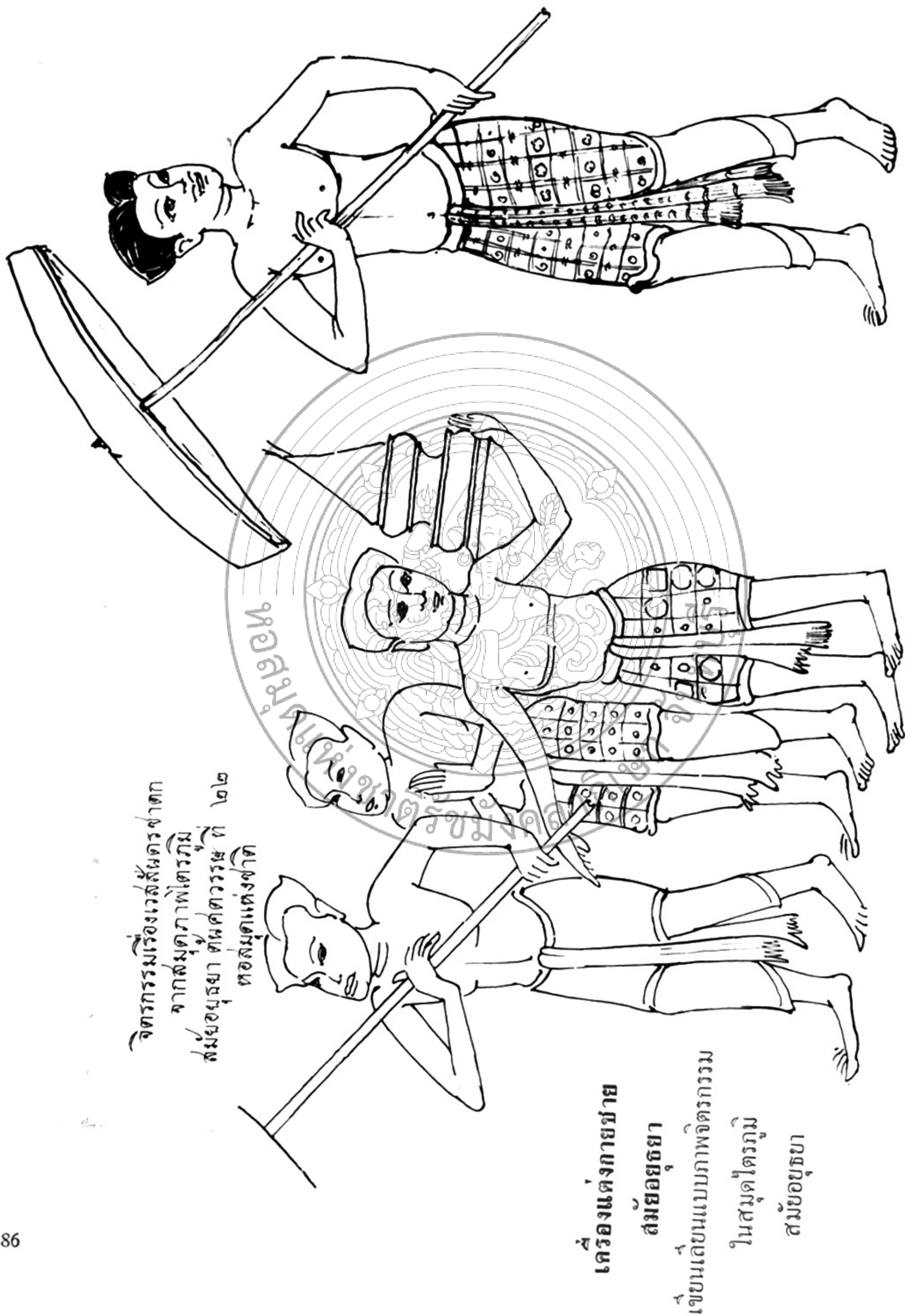
จิตรกรรมเรื่องเวสสันดรชาดก
จากสมุดภาพไตรภูมิ
ฉบับสมัยกรุงศรีอยุธยา
ราวต้นพุทธศตวรรษที่ ๒๒
หอสมุดแห่งชาติ

วิมลวรรณ
๒๕/๑๐/๖๐

เครื่องแต่งกายชายและหญิง สมัยอยุธยา
เขียนเลียนแบบภาพจิตรกรรมในสมุดไตรภูมิ สมัยอยุธยา

Costumes of a man and women.

Based on the paintings in the Tri-phumi manuscript (Thai cosmology). Ayudhya Period.



Costumes of men. Ayudhya Period.

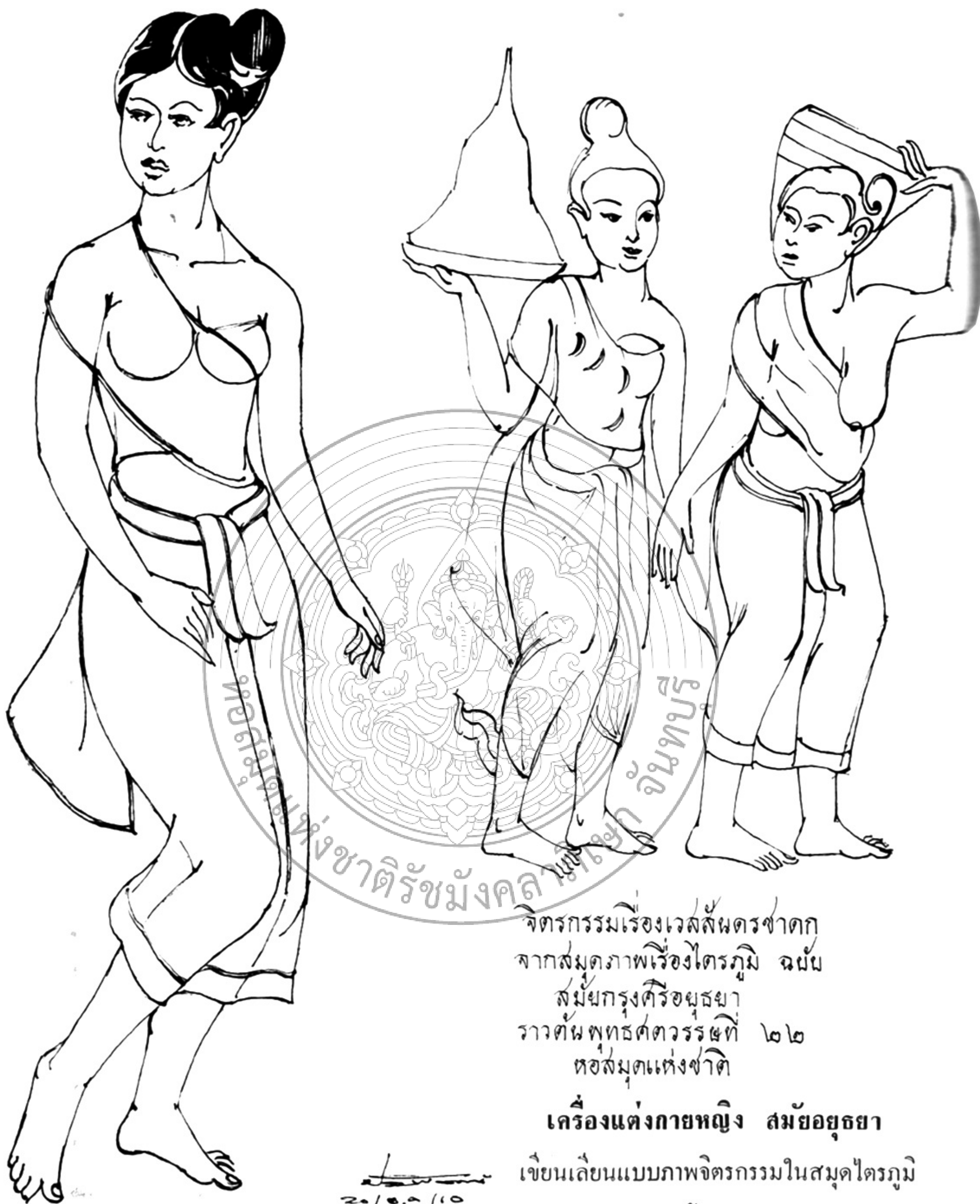
Based on the paintings in the Tri-phumi manuscript. Ayudhya Period.



นางทำผ้านั่งจิตรกรรมเรื่องเวสสันดร
จากสมุดไตรภูมิ ฉบับสมัยอยุธยา
ต้นพุทธศตวรรษที่ ๒๒
หอสมุดแห่งชาติ

เครื่องแต่งกายชายและหญิง สมัยอยุธยา
เขียนเลียนแบบภาพจิตรกรรมในสมุดไตรภูมิ สมัยอยุธยา

Costumes of a man and a woman. Ayudhya Period.
Based on the paintings in the Tri-phumi manuscript. Ayudhya Period.



จิตรกรรมเรื่องเวสสันดรชาดก
จากสมุดภาพเรื่องไตรภูมิ ฉบับ
สมัยกรุงศรีอยุธยา
ราวต้นพุทธศตวรรษที่ ๒๒
หอสมุดแห่งชาติ

เครื่องแต่งกายหญิง สมัยอยุธยา

เขียนเลียนแบบภาพจิตรกรรมในสมุดไตรภูมิ
สมัยอยุธยา

Costumes of women. Ayudhya Period.

Based on the paintings in the Tri-phumi manuscript.
Ayudhya Period.



จากแผนที่ไตรภูมิโลกสันฐาน
ว่าด้วยตอผืนวิระกถา ถึงเทวกถา (เลขที่ ๕)
หอสมุดแห่งชาติ

เครื่องแต่งกายหญิง สมัยอยุธยา

เขียนเลียนแบบภาพจิตรกรรมในสมุดไตรภูมิ

สมัยอยุธยา

Costumes of women. Ayudhya Period.

Based on the paintings in the Tri-phumi manuscript.
Ayudhya Period.



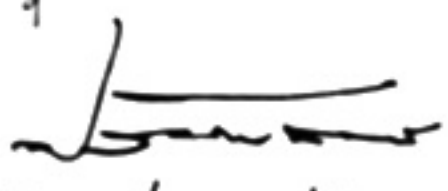
เครื่องแต่งกายหญิง ในเวลาทำงาน
เขียนเลียนแบบภาพจิตรกรรม สมัยอยุธยา
Costume of a working woman.
Based on Ayudhya paintings.



ทรงผม
จากรูปสลักไม้ สรรมาสน์-
- วัดโพธิ์เพือก



ทรงผม
จากหนังสือพระมาสัณ
สมัยอยุธยา พ.ศ. ๒๓๐๕
ในรัชกาลสมเด็จพระที่นั่งสุริยาศน์อมรินทร์
เลขที่ ๑๒๔
หอสมุดแห่งชาติ

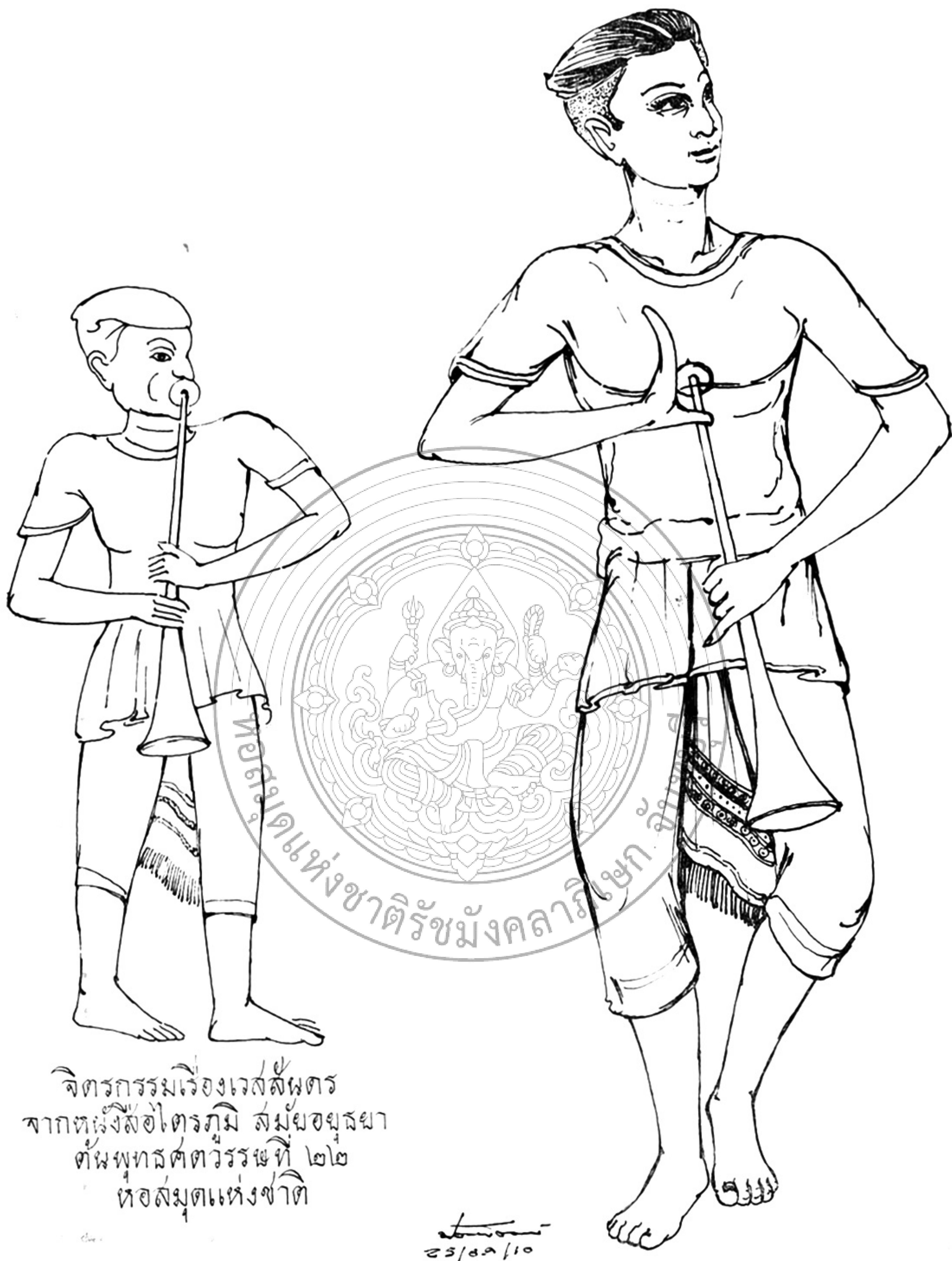

20/๕.๑/10

เครื่องแต่งกายหญิง สมัยอยุธยา

เขียนเลียนแบบรูปไม้จำหลักและภาพจิตรกรรมในสมุดไทย สมัยอยุธยา

Costume of a woman.

Based on a woodcarving and paintings in a Thai manuscript. Ayudhya Period.



จิตรกรรมเรื่องเวสสัฟตร
จากหนังสือไตรภูมิ สัมมชยธยา
ต้นพุทธศตวรรษที่ ๒๒
หอสมุดแห่งชาติ

25/82/10

เครื่องแต่งกายชาย (นักดนตรี) สมัยอยุธยา

เขียนเลียนแบบภาพจิตรกรรมในสมุดไทย สมัยอยุธยา



เครื่องแต่งกายชายและหญิง สมัยอยุธยา
เขียนเลียนแบบภาพจิตรกรรมในสมุดไตรภูมิ สมัยอยุธยา

Costume of a man and a woman.

Ayudhya Period.

Based on the paintings in the Tri-phumi manuscript. Ayudhya Period.



จากหนังสือไตรภูมิสมัชชานุสรณ์
ตีพิมพ์ครั้งที่ ๒๒
หอสมุดแห่งชาติ

25/09/10

เครื่องแต่งกายชายในเวลาทำงาน สมัยอยุธยา
เขียนเลียนแบบภาพจิตรกรรมในสมุดไตรภูมิ สมัยอยุธยา

Costume of a working man.

Ayudhya Period.

Based on the paintings in the Tri-phumi manuscript. Ayudhya Period.

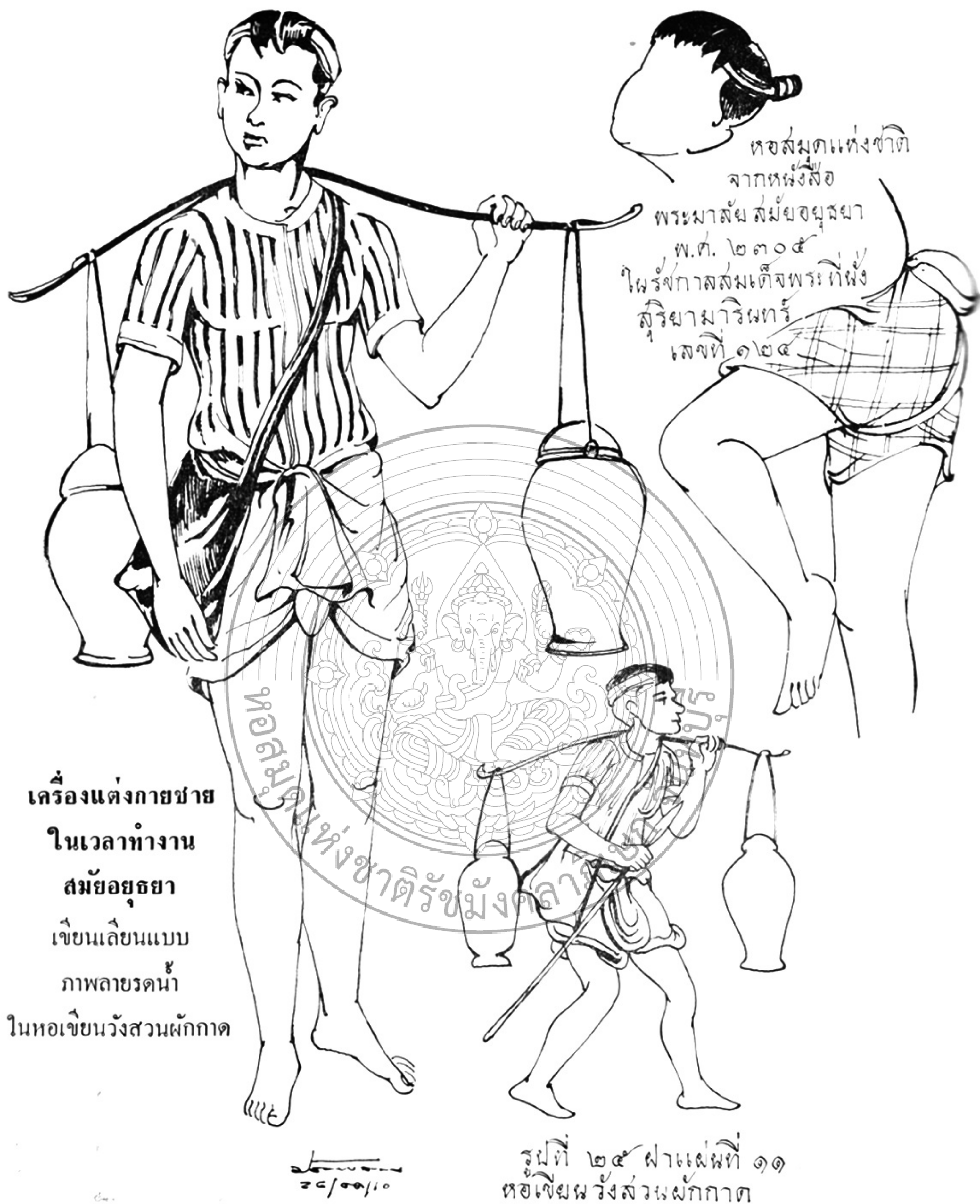


เครื่องแต่งกายหญิง นำของไปทำบุญในวัด

เขียนเลียนแบบภาพจิตรกรรมในสมุดไทย สมัยอยุธยา

Costume of a woman taking food to offer to the monks in a monastery.

Based on paintings in a Thai manuscript. Ayudhya Period.



Costume of a working man.

Ayudhya Period.

Based on paintings on a laquered and guilt cabinet in Hor Khien,
Wang Suanphak - kard Museum, Bangkok.

ภาพแสดงเครื่องแต่งกาย

สมัยรัตนโกสินทร์

พ.ศ. ๒๓๑๐ ถึง พ.ศ. ๒๔๗๗

นายทวิศักดิ์ เสนาณรงค์

ผู้เขียนลายแบบ

DRAWINGS OF COSTUMES

BANGKOK PERIOD

1767 A.D. – 1934 A.D.

Drawn by MR. THAVEESAK SENANARONG



เครื่องแต่งกายสตรีในราชสำนัก
สมัยรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ ๑ - ๓

Costumes of a courtier.

Bangkok Period.

During the reigns of King Rama I-King Rama III.



เครื่องแต่งกายชาย
สมัยรัตนโกสินทร์ รัชกาลที่ ๑ — ๓

Costume of a man.

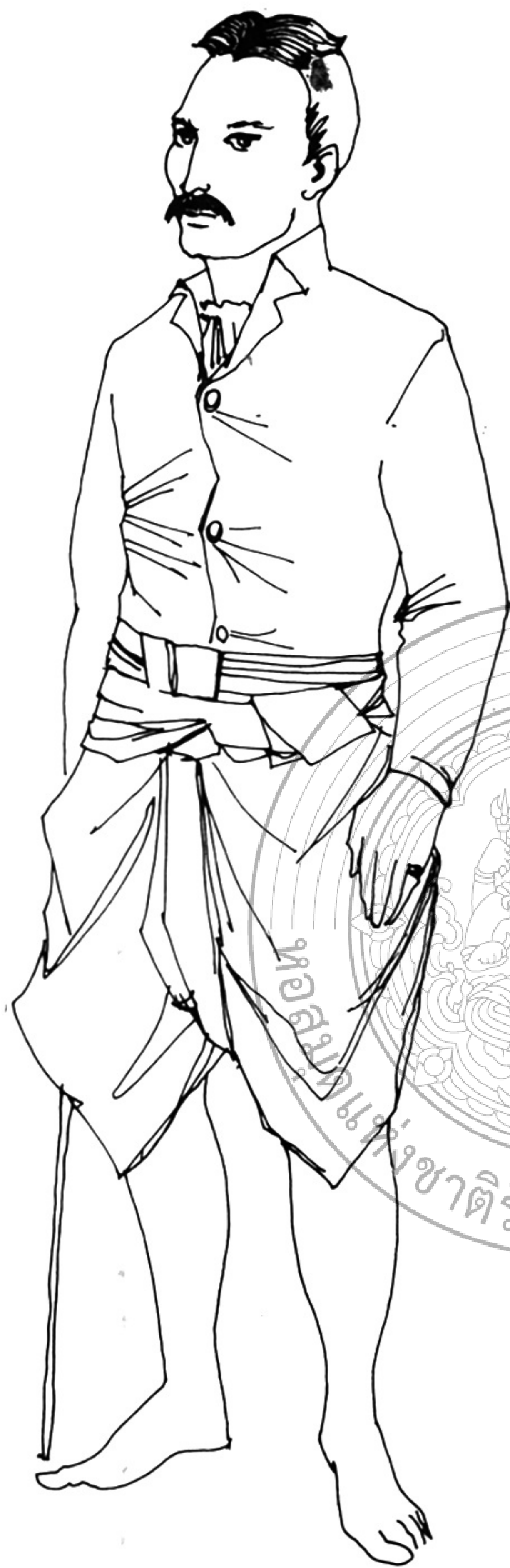
Bangkok Period.

During the reigns of King Rama I—King Rama III.



เครื่องแต่งกายหญิง
สมัยรัตนโกสินทร์ ในรัชกาลที่ ๔

Costume of a woman.
Bangkok Period.
During the reign of King Mongkut.



เครื่องแต่งกายข้าราชการ

สมัยรัตนโกสินทร์ ในต้นรัชกาลที่ ๕

Uniform of a civil servant.

Bangkok Period.

During the reign of King Chulalongkorn.



เครื่องแต่งกายสตรี ในราชสำนัก

สมัยรัตนโกสินทร์ ในรัชกาลที่ ๕

Costumes of courtiers

Bangkok Period.

During the reign of King Chulalongkorn.



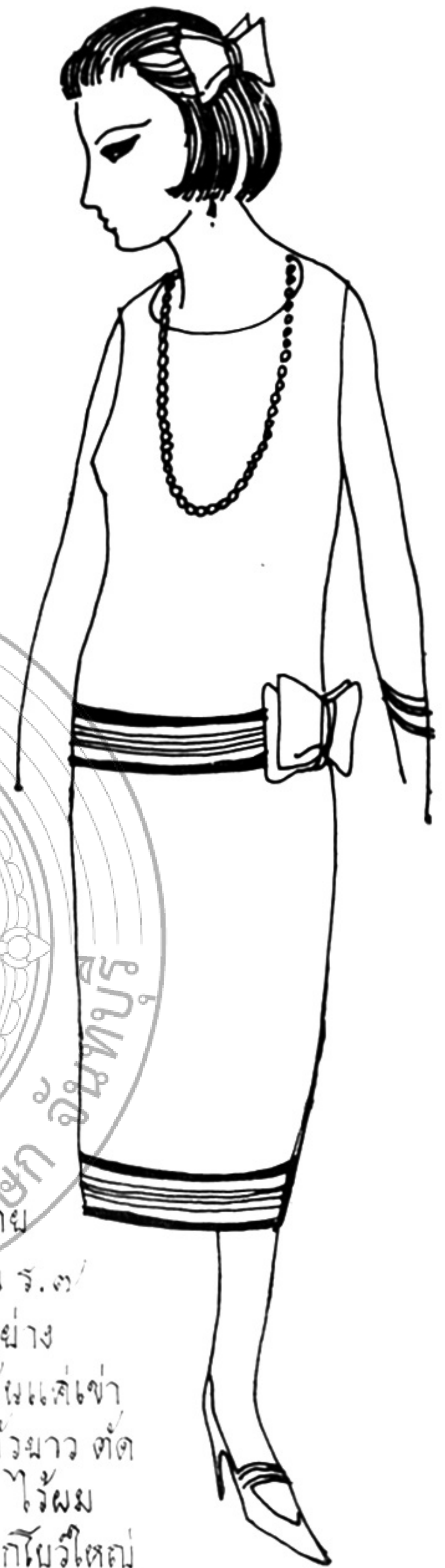
เครื่องแต่งกายสตรี

สมัยรัตนโกสินทร์ ในรัชกาลที่ ๖

Costumes of a lady.

Bangkok Period.

During the reign of King Vajiravudh.



เครื่องแต่งกายสตรี

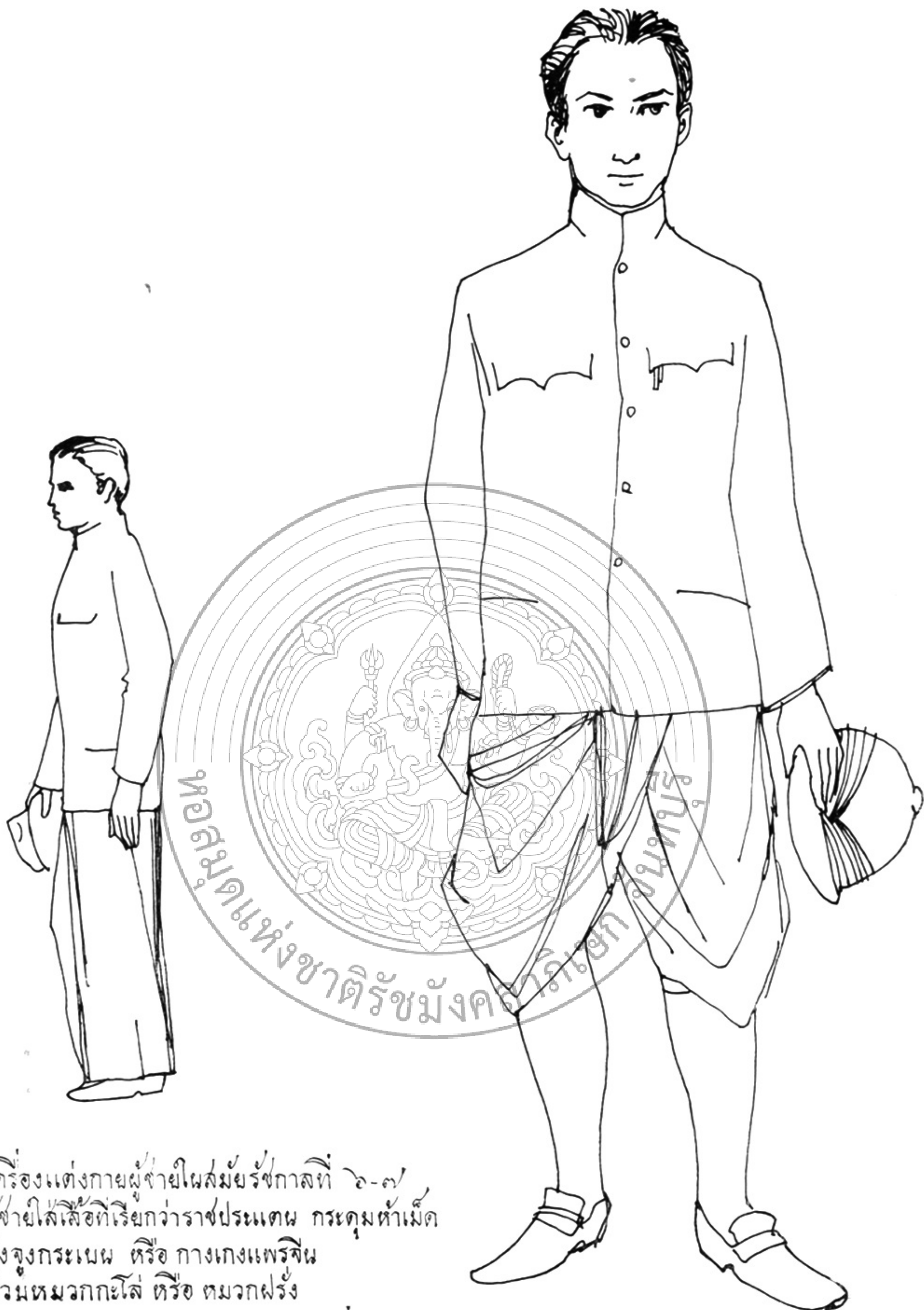
สมัยรัตนโกสินทร์ ในรัชกาลที่ ๗

Costume of a women.

Bangkok Period.

During the reign of King Pracha-thipok.

เครื่องแต่งกายสตรีไทย
สมัยรัตนโกสินทร์ ใน ร.๓
สตรีเลิกละในแพรรีปักขอย่าง
สิ้นเชิง เปลี่ยนมาห่มชิ้นเล็กเข้า
สวมเสื้อทรงกระบอกตัวยาว ตัด
แบบสมัยนิยมตะวันตก ไว้ผม
ที่เรียกว่า ซิงเกิ้ล ผูกโบว์ใหญ่
ใส่ ตุ้มหู กำไล และสร้อยคอยาว



เครื่องแต่งกายผู้ชายในสมัยรัชกาลที่ ๖-๗
 ผู้ชายใส่เสื้อที่เรียกว่าราชประแตน กระดุมห้าเม็ด
 ผูกสูงกระเบน หรือ กางเกงแพรจีน
 สวมหมวกกะโล่ หรือ หมวกฝรั่ง

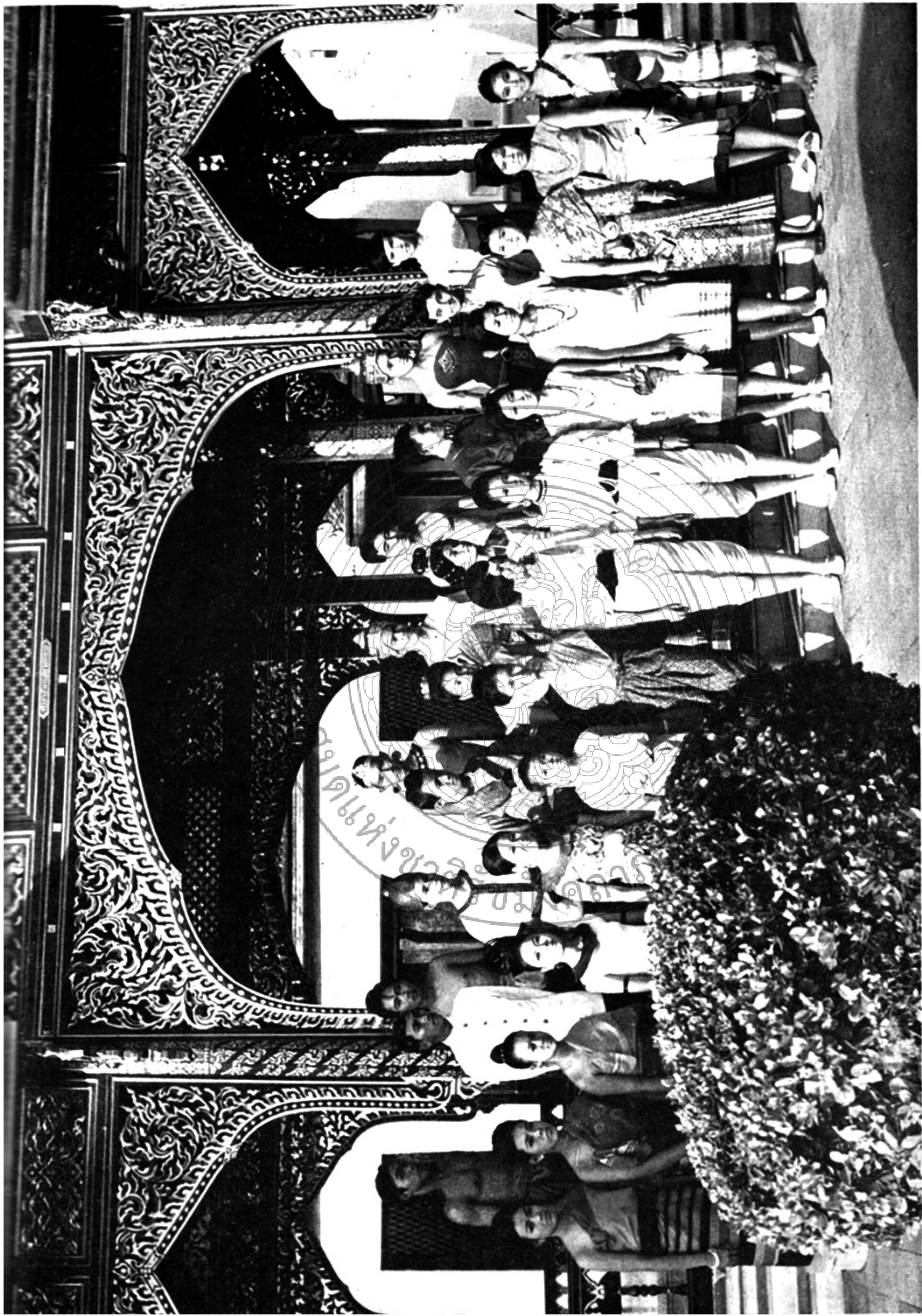
เครื่องแต่งกายชาย

สมัยกรุงรัตนโกสินทร์ ในรัชกาลที่ ๖

Costumes of men.

รูปถ่าย
การแต่งกายตามสมัยประวัติศาสตร์และโบราณคดี

PHOTOS
OF
MODELS WEARING COSTUMES USED THROUGH
THE HISTORICAL AND ARCHAEOLOGICAL PERIODS



รูปหมั้่นักเรียนโรงเรียนนาฏศิลป์และโรงเรียนช่างศิลป์ กรมศิลปากร ผู้แสดงแบบเครื่องแต่งกายตามสมัยประวัติศาสตร์และโบราณคดี

Group of students of the School of Dramatic Arts and the School of Fine Arts,
who are models wearing costumes used in historical and archaeological periods

สมัยทวารวดี
DVARAVATI PERIOD

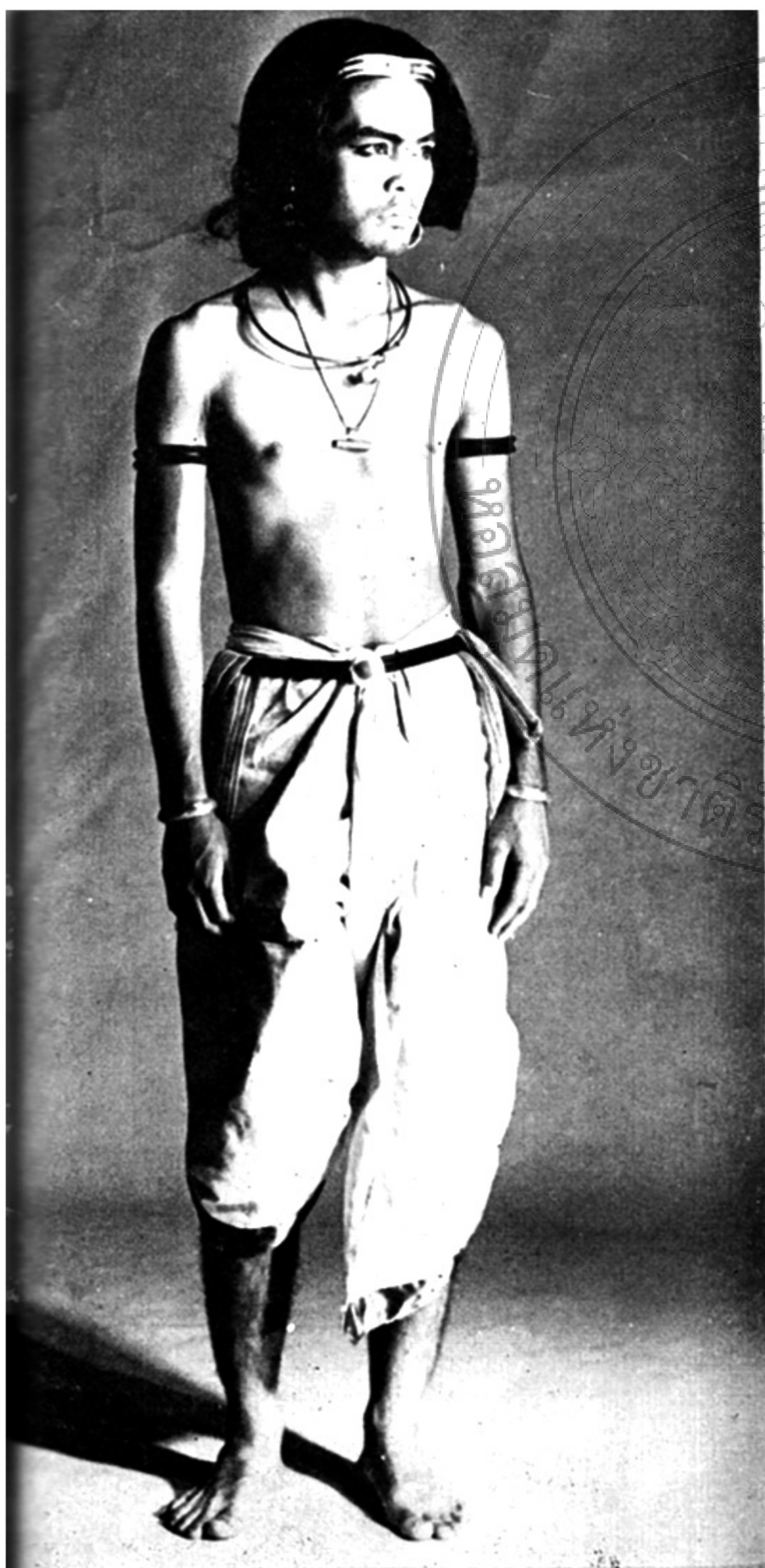


ผู้แสดงแบบ : นางสาวสามปอยตง อรรถวรรณ
Model : Sampoydong Adtavana



ผู้แสดงแบบ : นางสาวสุชาดา สมภู
Model : Suchada Sompoo

สมัยทวารวดี
DVARAVATI PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นายอรรถสิทธิ์ กลั่นปรีชา

Model : Athasit Klunpreecha

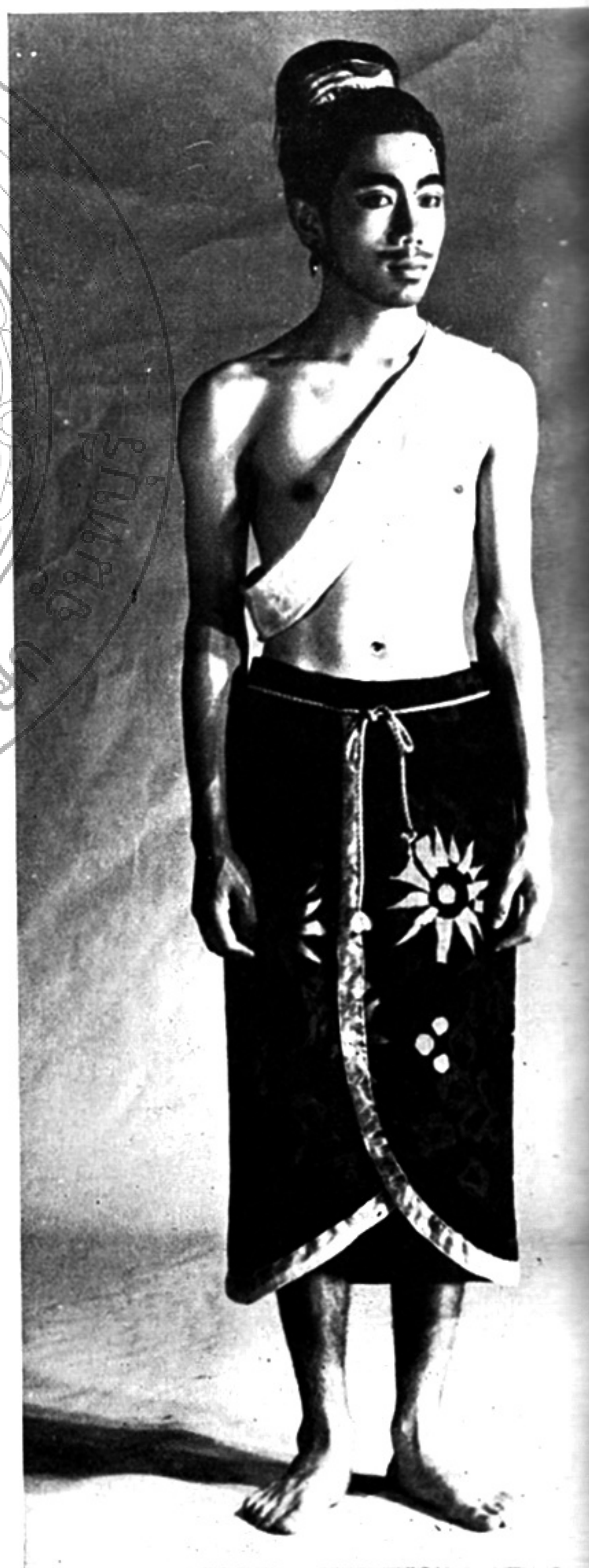
ผู้แสดงแบบ : นายศิลปชัย พรชำนี

Model : Silpachai Pornchumni



สมัยศรีวิชัย
SRIVIJAYA PERIOD

ผู้แสดงแบบ : นายขจิต เหล่าสุนทร
Model : Kachit Laosunthorn



สมัยศรีวิชัย
SRIVIJAYA PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นายเจียร ชื่นประภา
Model : Chien Chuenprapa



สมัยศรีวิชัย
SRIVIJAYA PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นางสาววัฒนาลัย ทรเสนา
Model : Wattanalai Tarasena

สมัยศรีวิชัย
SRIVIJAYA PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นางสาวดวงสมร ล้วนกลิ่นหอม
Model : Duangsamorn Luanklinhorm

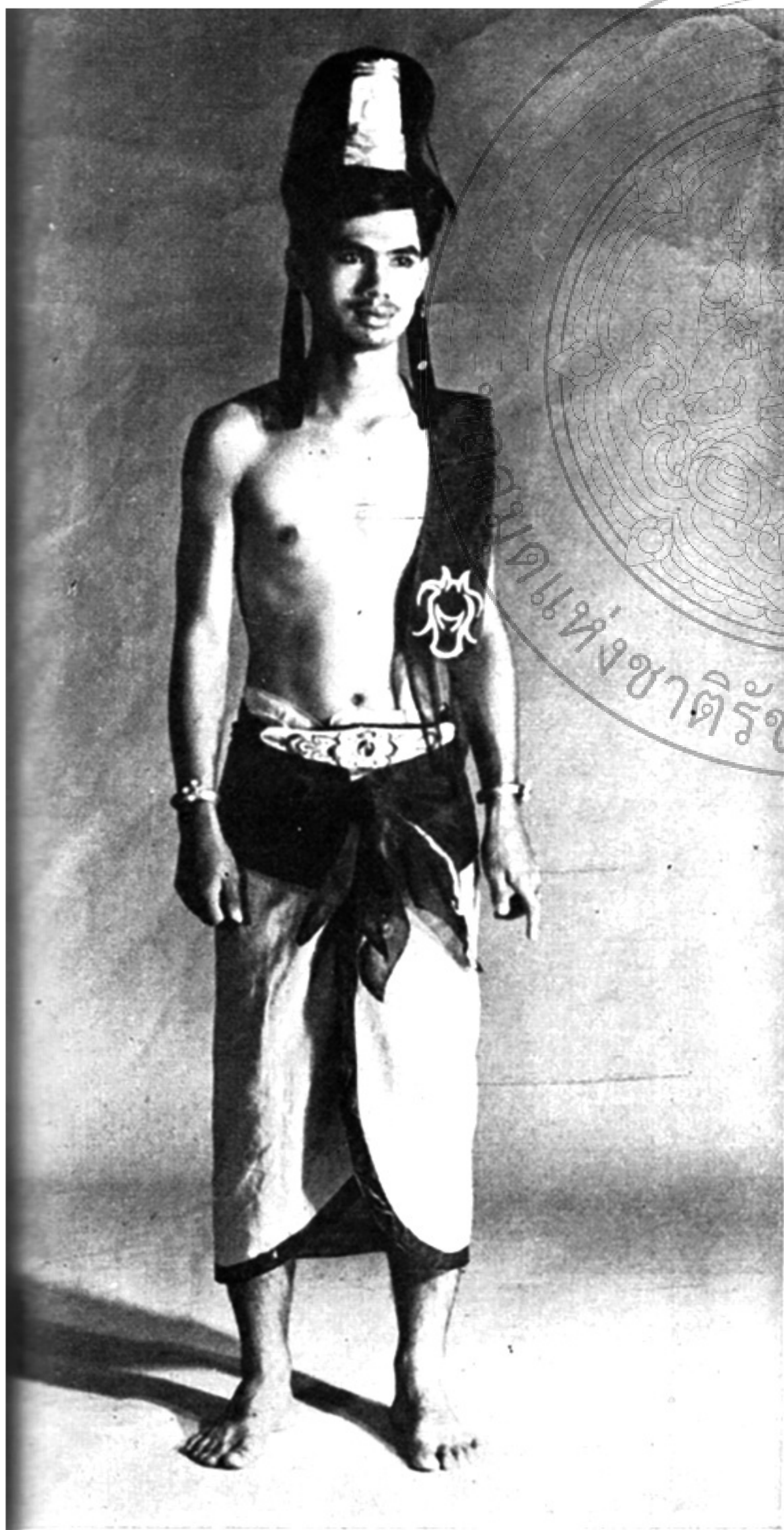
สมัยลพบุรี
LOPBURI PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นางสาวบุสดี เสตะจันทน์
Model : Busdee Setachandana



สมัยศรีวิชัย
SRIVIJAYA PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นางสาววรรณะ สุขเกษม
Model : Vanna Sookasem

ผู้แสดงแบบ : นายพรพล ทิวะสะสิทธิ์
Model : Pornpol Tivasasit

สมัยลพบุรี
LOPBURI PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นางสาวนิธิตี ไชยวสุ
Model : Nitivadee Jaivasu



ผู้แสดงแบบ : นางสาวศรีจันทร์ ทิพย์โกมุท
Model : Srichandra Thipgomut

สมัยลพบุรี
LOPBURI PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นางสาวไศรี เรืองนนท์
Model : Baisri Ruangnond

ผู้แสดงแบบ : นายสุรพล หนูจ้อย
Model : Surapol Noojoi



สมัยเชียงแสน
CHIENSAEN PERIOD

ผู้แสดงแบบ : นางสาวนกวัลย์ สดุดี
Model : Khanokvan Sadudee



ผู้แสดงแบบ : นายสุวิทย์ รัตนานันท์
Model : Suwit Rattananan

สมัยเชียงแสน
CHIENGSAEN PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นางสาว สุกัญญา ธรรมานนท์
Model : Sugunya Thammanond

ผู้แสดงแบบ : นายสุรพงษ์ อุณหเกตุ
Model : Surapong Aunhakate

สมัยเชียงแสน
CHIENGSAEN PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นางสาวชลีย์ บุนนาค
Model : Chavalee Bunnag



ผู้แสดงแบบ : นายเกษมสันต์ จำปาศรี
Model : Kasemsunt Chumpasri

สมัยเชียงแสน
CHIENSAEN PERIOD



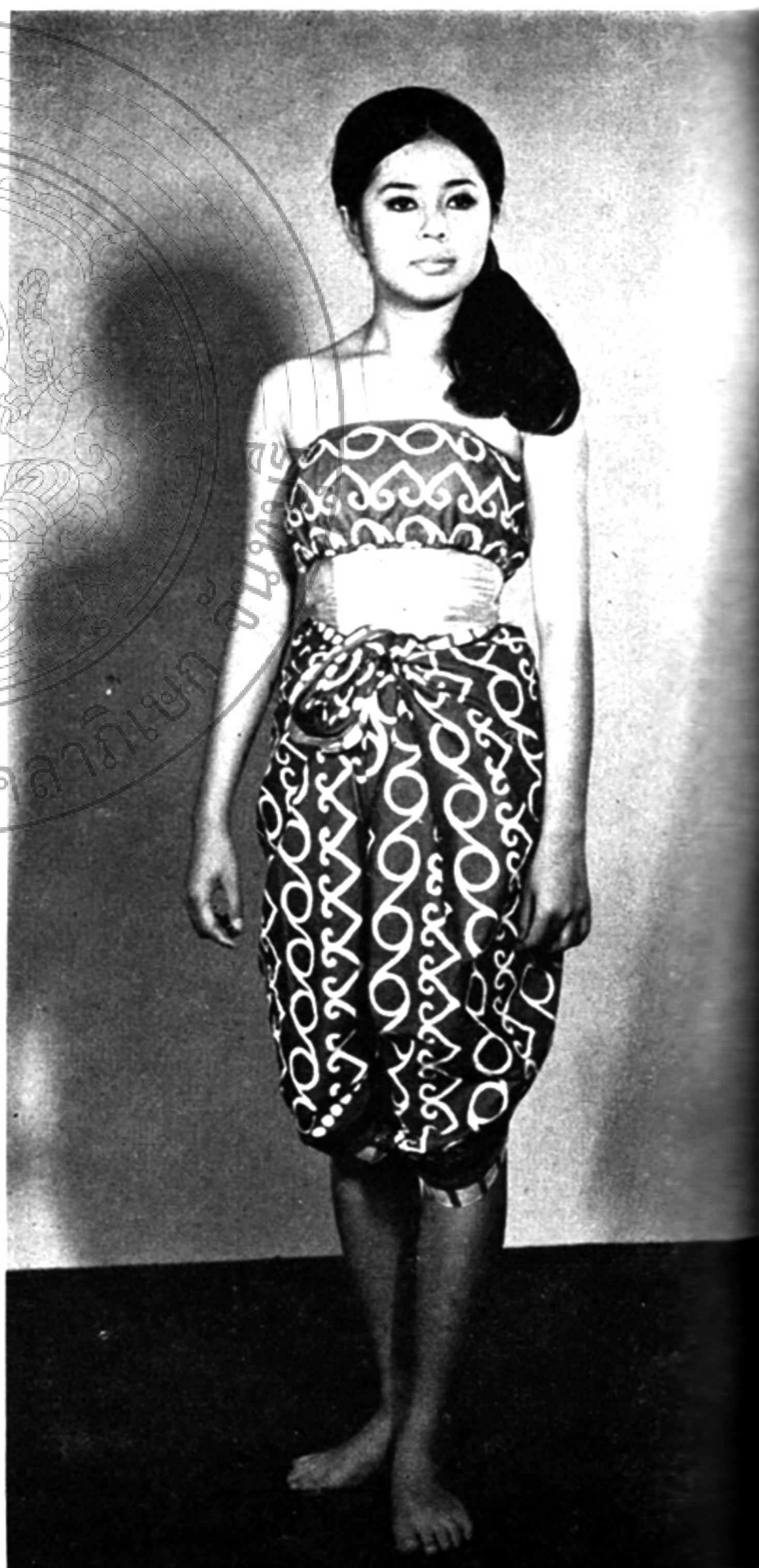
ผู้แสดงแบบ : นางสาวกนกวรรณ กัลยาณมิตร
Model : Kanokvan Gunlayanamit

ผู้แสดงแบบ : นายอรรถศาสตร์ ตูลารักษ์
Model : Attasat Tularak



สมัยเชียงแสน
CHIENGAEN PERIOD

ผู้แสดงแบบ : นายเมธี บุรีภักดิ์
Model : Metee Buripuckdee



สมัยสุโขทัย
SUKHOTHAI PERIOD

ผู้แสดงแบบ : นางสาวนฤมล พ่วงบุญมาก
Model : Naruemol Puangboonmark

สมัยสุโขทัย
SUKHOTHAI PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นายกนกลักษณ์ ดิษยวรรณะ
Model : Kanoklak Disyawanthana

ผู้แสดงแบบ : นางสาวอุมพร อมาตยกุล
Model : Umaphorn Amatayakul

สมัยสุโขทัย

SUKHOTHAI PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นางสาวอภินันท์ ปุรณะสุคนธ์

Model : Abhinand Puranasukont



ผู้แสดงแบบ : นายภูวนารถ ปุรณะสุคนธ์

Model : Bhuvanart Puranasukont

สมัยอยุธยา
AYUDHYA PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นางสาวกรรณิการ์ ชูสุวรรณ
Model : Kanika Choosuvan

ผู้แสดงแบบ : นางสาวรัชณี ท่วนมีบุญ
Model : Rachanee Tuanmeeboon

สมัยอยุธยา
AYUDHYA PERIOD

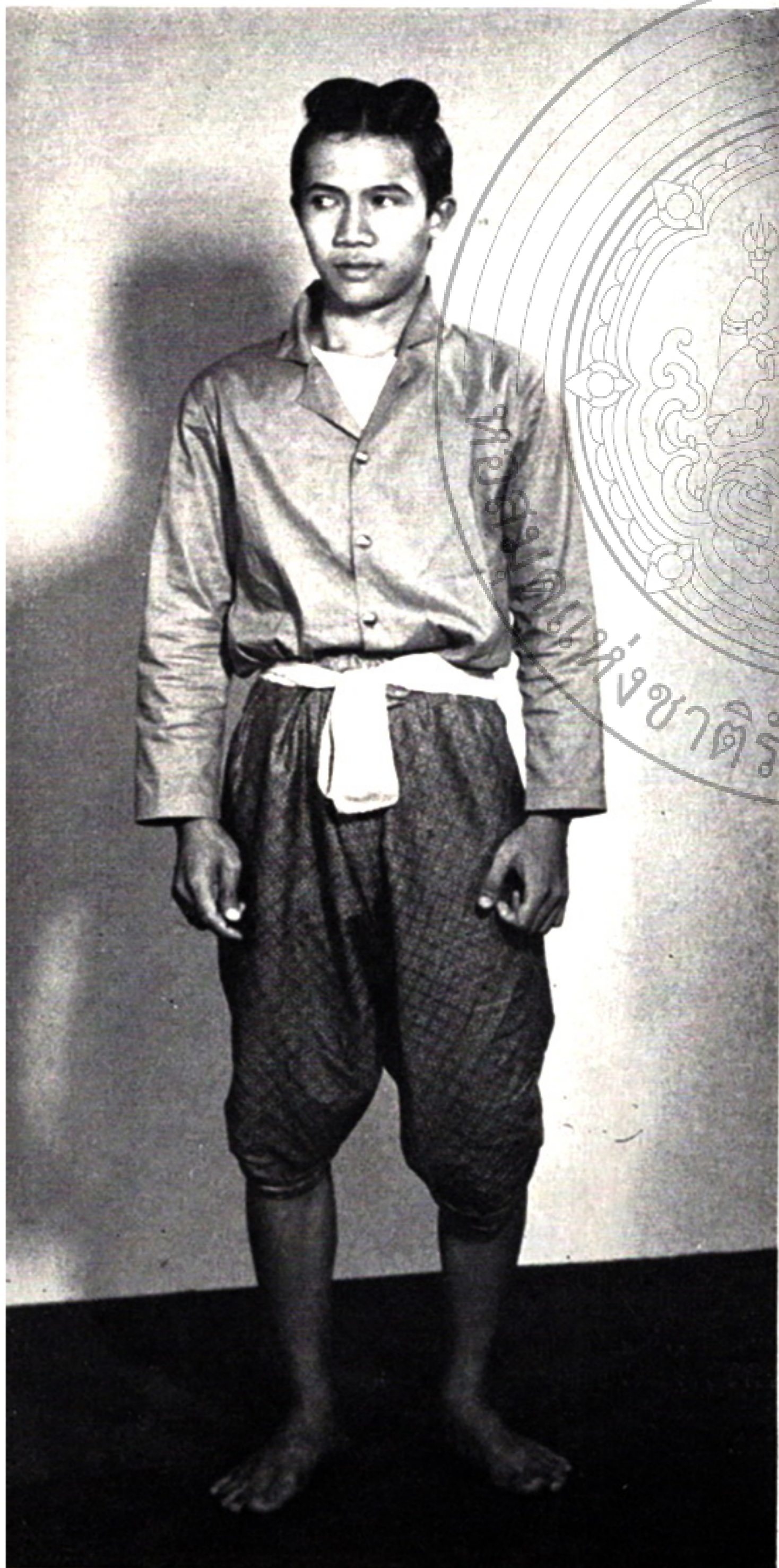


ผู้แสดงแบบ : นางสาวสมพิศ จำวัง
Model : Sompith Chavang



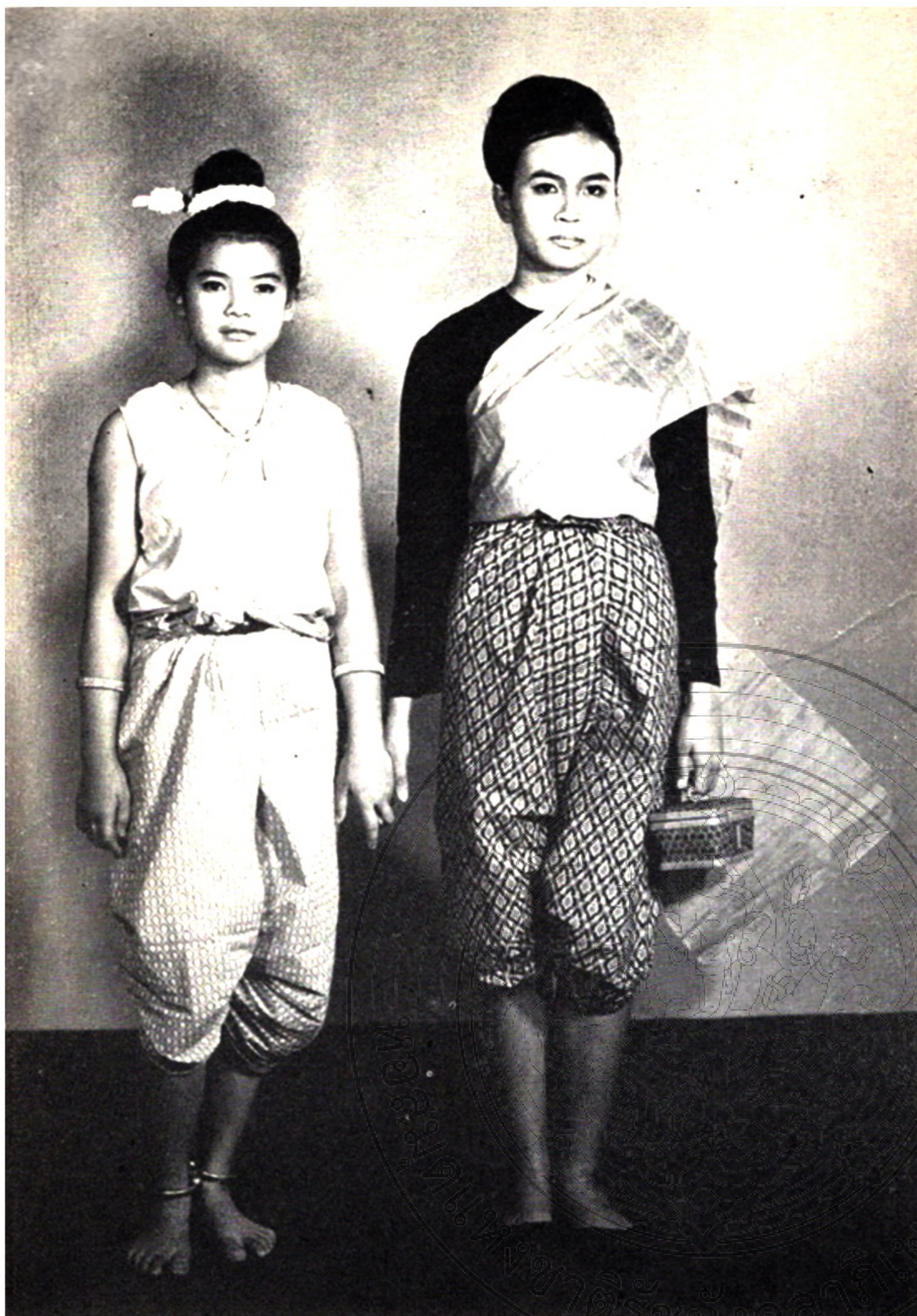
ผู้แสดงแบบ : นายประสิทธิ์ ปิ่นแก้ว
Model : Prasidt Pinkeo

สมัยรัตนโกสินทร์
BANGKOK PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นางสาวเวณิกา บุนนาค
Model : Venika Bunnag

ผู้แสดงแบบ : นายพรชัย นิยมพิบูลย์
Model : Pornchai Shimpibul



สมัยรัตนโกสินทร์
BANGKOK PERIOD

ผู้แสดงแบบ : นางสาวสุนทรี พุกะพงษ์
เด็กหญิง น้ำเพชร สุรการ

Model : Suntari Pookapong
Numpetch Surakarn

ผู้แสดงแบบ : นายโกวิทย์ เถระพัฒน์
Model : Kovit Therapat.



สมัยรัตนโกสินทร์
BANGKOK PERIOD



ผู้แสดงแบบ : นางสาวอัจฉรา สุภาไชยากิจ
Model : Adchara Supachaiyakit

ผู้แสดงแบบ : นางสาวบุสดี วัฒนารณชัย
Model : Busdee Vatanaronchai



(บน) รูปหมู่ผู้แสดงเครื่องแต่งกาย
สมัยเชียงแสน

(Upper) Group of models wearing
costumes of Chiengsaen
Period.



(ล่าง) รูปหมู่ผู้แสดงเครื่องแต่งกาย
สมัยรัตนโกสินทร์

(Below) Group of models wearing
costumes of Bangkok
Period.



